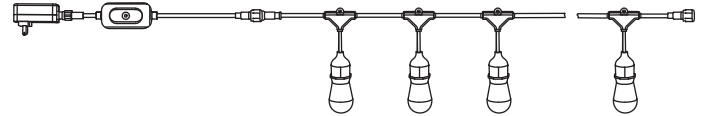


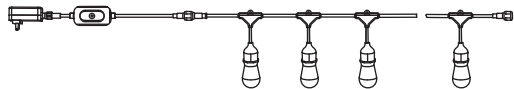


# WIZ

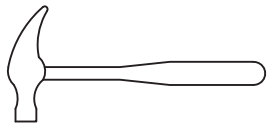


WiZ String Lights Manual  
929003213201 929003213316  
929003213519 929003213406

Incl.



Excl.



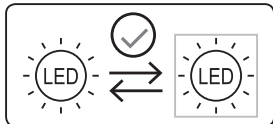
1

MAX. 12 W

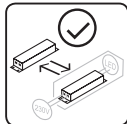
2



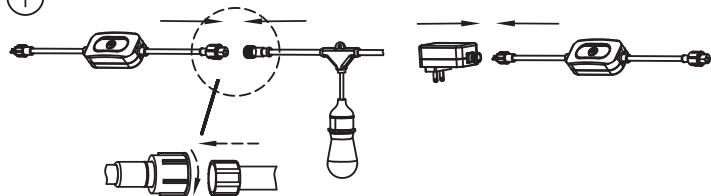
3



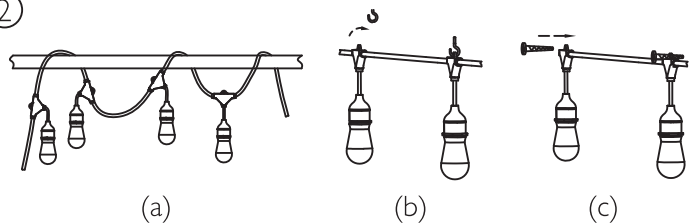
4



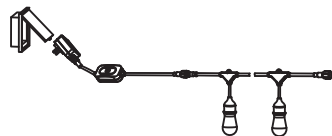
①



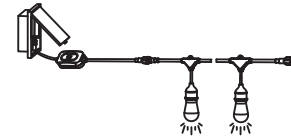
②



③



④



# wiZ



EN	04
UK	05
DE	06
FR	07
NL	08
ES	09
PT	10
IT	11
DA	12
FI	13
SV	14
NO	15
EL	16
TR	17
BG	18
HU	19
SL	20
HR	21
MK	22
SR	23
CZ	24
SK	25
PL	26
RO	27
SQ	28
LV	29
LT	30
ET	31
AR	32
AU/NZ	33
RU	34
UA	35

## EN - SAFETY INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing this WiZ product, we highly appreciate your choice for the WiZ brand and wish you lots of pleasure using your product. This manual B contains definitions of all potentially applicable parameters & specifications with icons, as per International norms and safety standards. However not all of them may be applicable for the product you purchased - please refer to the icons in the Manual A, for the ones which are particularly applicable for this product.

The manufacturer advises the correct use of lighting fittings! Therefore always follow these instructions to ensure correct and safe installation and functioning of the fitting, and keep them for future reference. Always consult a professional in advance, for choosing the right fastener for a secure mounting of the product. Take into account the weight of the product and the material of the mounting surface. If in doubt, consult a qualified or licensed electrician or contact your retail outlet. Ensure the product is always installed according to relevant regulations. Certain regulations indicate that electrical products must be installed only by a licensed electrician (e.g. Part P for the UK, AS/NZS3000 IN for AUSTRALIA /NEW ZEALAND). Always switch off the power prior to installation, maintenance or repair activities. Observe the correct colour of the wiring before installation: blue (N), brown (L) and if protection class I, yellow/green (earth). Mount wall lights out of children's reach. If the product is mounted on a metallic surface, this surface must be bonded to the protective earth conductor or to the equipotential bonding conductor of the installation. Always tighten the terminal screws firmly, especially attachments for low voltage wiring (12 V) (if applicable). It is highly recommended to regularly check and re-tighten the terminal screws over time. Keep packaging materials out of children's reach. (e.g. plastic bags...). Maintain interior lighting with a dry cloth duster, do not use abrasives or solvents. Avoid liquids on all electrical parts. Immediately replace a cracked or broken translucent cover and only use manufacturer approved parts. It is advised to only use "WiZ"-branded bulbs.

⚠ Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

**ATTENTION:** Below you will find all the explanations with numeric reference to the icons respectively in front of these safety instructions:  
01) MAX 12W: only use bulbs suitable for this product and keep within the maximum specified wattage. 02) The product is dimmable with the supplied dimmer ONLY. Do not connect to an additional dimmer. 03) Replaceable (LED only) light source by an end-user. 04) Replaceable control gear by an end-user.

## Installation steps

Please refer to installation manual for detail step.

Launch WiZ app to connect the product (Please refer to Quick Start Guide for more detail operation of WiZ app).

## Warranty

Warranty is subject to strict conditions of use, for more information, please visit our website:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Warning

Do not connect the chain to the supply while it is in the packing.

Replace lamps with 4 pin light bulbs 12V DC max 1W.

Do not remove or insert lamps while the chain is connected to the supply.

Ensure that all lampholders are fitted with a lamp.

This lighting chain must not be used without all gaskets being in place.

The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old product with your normal household waste. The correct disposal of your product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Wireless specification:

Wireless RF mode frequency band: 2400 – 2483.5 MHz

Maximum transmitted power:

Wi-Fi: Max 20 dBm

Bluetooth: Max 10 dBm

Products shall not be used with dimmers, for dimming use the WiZ application.

On/off functionality available without Wi-Fi connectivity.

Hereby, Signify declares that the radio equipment type WiZ luminaires are in compliance with Directive 2014/53/EU (RED). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [wizconnected.com](http://wizconnected.com).

Hereby, Signify declares that the radio equipment type WiZ luminaires are in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206). The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: [wizconnected.com](http://wizconnected.com).

Wi-Fi®, the Wi-Fi CERTIFIED logo are registered trademarks of Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ are trademarks of Wi-Fi Alliance.

The Bluetooth® word and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc or its affiliates.

Google is a trademark of Google LLC. Siri is a registered trademark of Apple Inc.

Any use of such marks by Signify is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## UK - SAFETY INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing this WiZ product, we highly appreciate your choice for the WiZ brand and wish you lots of pleasure using your product. This manual B contains definitions of all potentially applicable parameters & specifications with icons, as per International norms and safety standards. However not all of them may be applicable for the product you purchased - please refer to the icons in the Manual A, for the ones which are particularly applicable for this product.

The manufacturer advises the correct use of lighting fittings! Therefore always follow these instructions to ensure correct and safe installation and functioning of the fitting, and keep them for future reference. Always consult a professional in advance, for choosing the right fastener for a secure mounting of the product. Take into account the weight of the product and the material of the mounting surface. If in doubt, consult a qualified or licensed electrician or contact your retail outlet. Ensure the product is always installed according to relevant regulations. Certain regulations indicate that electrical products must be installed only by a licensed electrician (e.g. Part P for the UK, AS/NZS3000 IN for AUSTRALIA /NEW ZEALAND). Always switch off the power prior to installation, maintenance or repair activities. Observe the correct colour of the wiring before installation: blue (N), brown (L) and if protection class I, yellow/green (earth). Mount wall lights out of children's reach. If the product is mounted on a metallic surface, this surface must be bonded to the protective earth conductor or to the equipotential bonding conductor of the installation. Always tighten the terminal screws firmly, especially attachments for low voltage wiring (12 V) (if applicable). It is highly recommended to regularly check and re-tighten the terminal screws over time. Keep packaging materials out of children's reach. (e.g. plastic bags...). Maintain interior lighting with a dry cloth duster, do not use abrasives or solvents. Avoid liquids on all electrical parts. Immediately replace a cracked or broken translucent cover and only use manufacturer approved parts. It is advised to only use "WiZ"-branded bulbs.

⚠ Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

**ATTENTION:** Below you will find all the explanations with numeric reference to the icons respectively in front of these safety instructions: 01) MAX 12W: only use bulbs suitable for this product and keep within the maximum specified wattage. 02) The product is dimmable with the supplied dimmer ONLY. Do not connect to an additional dimmer. 03) Replaceable (LED only) light source by an end-user. 04) Replaceable control gear by an end-user.

## Installation steps

Please refer to installation manual for detail step.

Launch WiZ app to connect the product (Please refer to Quick Start Guide for more detail operation of WiZ app).

## Warranty

Warranty is subject to strict conditions of use, for more information, please visit our website:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Warning

Do not connect the chain to the supply while it is in the packing.

Replace lamps with 4 pin light bulbs 12V DC max 1W.

Do not remove or insert lamps while the chain is connected to the supply.

Ensure that all lampholders are fitted with a lamp.

This lighting chain must not be used without all gaskets being in place.

The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old product with your normal household waste. The correct disposal of your product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Wireless specification:

Wireless RF mode frequency band: 2400 – 2483.5 MHz

Maximum transmitted power:

Wi-Fi: Max 20 dBm

Bluetooth: Max 10 dBm

Products shall not be used with dimmers, for dimming use the WiZ application.

On/off functionality available without Wi-Fi connectivity.

Hereby, Signify declares that the radio equipment type WiZ luminaires are in compliance with Directive 2014/53/EU (RED). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [wizconnected.com](http://wizconnected.com).

Hereby, Signify declares that the radio equipment type WiZ luminaires are in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206). The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: [wizconnected.com](http://wizconnected.com).

Wi-Fi®, the Wi-Fi CERTIFIED logo are registered trademarks of Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ are trademarks of Wi-Fi Alliance.

The Bluetooth® word and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc or its affiliates.

Google is a trademark of Google LLC. Siri is a registered trademark of Apple Inc.

Any use of such marks by Signify is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## DE - SICHERHEITSHINWEISE

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Produkts der Marke WIZ entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Produkt. Das vorliegende Handbuch B beinhaltet die Definitionen aller grundsätzlich geltenden Parameter und Spezifikationen mit Symbolen gemäß internationalen, Normen und Sicherheitsstandards. Diese können jedoch auf Ihr erworbenes Produkt nur teilweise zutreffen. Im beiliegenden Handbuch A werden alle Symbole dargestellt, die speziell für dieses Produkt gültig sind.

Der Hersteller verweist auf die korrekte Verwendung der Beleuchtungskörper! Befolgen Sie daher immer diese Anweisungen, um eine korrekte und sichere Installation und den ebensolchen Betrieb der Beleuchtungskörper, und bewahren Sie die Anweisungen zum zukünftigen Nachschlagen auf. Wenden Sie sich zunächst immer an einen Experten, um die richtige Befestigung für eine sichere Montage des Produkts zu gewährleisten. Berücksichtigen Sie dabei das Gewicht des Produkts sowie die Beschaffenheit der Montageoberfläche. Ziehen Sie im Zweifelsfall einen qualifizierten bzw. lizenzierten Elektriker zu Rate, oder wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler. Installieren Sie das Produkt stets unter Beachtung der entsprechenden Vorschriften. Einige Vorschriften fordern, dass elektrische Produkte nur von einem lizenzierten Elektriker installiert werden (z. B. Part P für GB, AS/NZS3000 IN für AUSTRALIEN/NEUSEELAND). Schalten Sie die Stromversorgung vor Installations-, Wartungs- und Reparaturarbeiten stets ab. Achten Sie vor der Installation auf die richtige Farbe der Leitungen: blau (N), braun (L) und, bei Schutzklasse I, gelb/grün (Erde). Montieren Sie Wandleuchten außerhalb der Reichweite von Kindern. Wenn das Produkt an einer Metalloberfläche angebracht wird, muss diese mit dem Schutzleiter oder dem Potenzialausgleichsleiter der Installation verbunden sein. Ziehen Sie die Klemmschrauben immer fest an, insbesondere bei Befestigungen für Niedervoltspannung (12 V) (sofern zutreffend). Es wird nachdrücklich empfohlen, die Klemmschrauben regelmäßig zu überprüfen und nachzuziehen. Verpackungsmaterialien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen (z. B. Kunststoffbeutel usw.). Pflegen Sie die Beleuchtung in geschlossenen Räumen mit einem trockenen Reinigungstuch. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel. Vermeiden Sie den Kontakt von Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen. Tauschen Sie gesprungene oder gebrochene transparente Abdeckungen sofort aus, und verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller geprüfte Ersatzteile. Es wird empfohlen, nur Lampen der Marke WIZ zu verwenden.

Bitte erkundige Dich nach dem örtlichen Entsorgungs-, Trenn- und Sammelsystem für elektrische und elektronische Produkte und Verpackungen. Richte Dich bitte nach den geltenden Vorschriften in Deinem Land und entsorge Deine Altgeräte nicht über Deinen Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung der Verpackung, Deines Produkts und/oder der Batterien/Akkus werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt. Batterien/Akkus müssen separat vom städtischen Abfallsystem über dafür vorgesehene Sammelstellen entsorgt werden. Bei der Entsorgung eines Produkts, das nicht vom Benutzer austauschbare Batterien/Akkus enthält, sollten die nicht vom Benutzer austauschbaren Batterien/Akkus von einer fachkundigen Person entfernt werden. Weitere Informationen über die Entsorgung Ihres Produktes und der Batterien finden Sie unter [www.signify.com/de-de/sustainability](http://www.signify.com/de-de/sustainability). **WICHTIG:** Im Folgenden werden alle Erläuterungen mit Zahlenreferenz zu den jeweiligen Symbolen vor den nachstehenden Sicherheitsanweisungen angegeben: 01) MAX 12W: Verwenden Sie nur Lampen, die für dieses Produkt geeignet sind, und berücksichtigen Sie die angegebene maximale Wattleistung. 02) Das Produkt kann NUR über den im Lieferumfang enthaltenen Dimmer gedimmt werden. Verbinden Sie keinen zusätzlichen Dimmer. 03) Von Endanwender austauschbare Lichtquelle (nur LED). 04) Von Endanwender austauschbares Vorschaltgerät.

## Installationsschritte

Beachten Sie bitte das Installationshandbuch für weitere Details.

Starten Sie die WIZ-App, um das Produkt zu verbinden (Weitere Informationen zur Bedienung der WIZ-App finden Sie in der Kurzanleitung.)

## Garantie

Die Garantie unterliegt strengen Nutzungsbedingungen. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Warnmeldungen

Bitte die Kette nicht an den Strom anschließen, während sie sich in der Verpackung befindet.

Austausch der Lampen durch 4 Pin-Lampen mit 12 V DC, max 1 W.

Während die Kette an die Stromversorgung angeschlossen ist, dürfen keine Lampen entfernt oder eingesetzt werden.

Achte darauf, dass alle Lampenfassungen mit einer Lampe bestückt sind.

**WARNHINWEIS – DIESE LICHTKETTE DARF NICHT VERWENDET WERDEN, WENN NICHT ALLE DICHTUNGEN VORHANDEN SIND.**

Das externe flexible Kabel dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; ist das Kabel beschädigt, sollte die gesamte Leuchte vernichtet werden.

Bitte informiere Dich über das örtliche Entsorgungs-, Trenn- und Sammelsystem für elektrische und elektronische Produkte. Befolge die örtlichen Vorschriften und entsorge Dein altes Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll. Die korrekte Entsorgung des Produkts ist ein Beitrag zur Vermeidung möglicher negativer Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Drahtlos-Spezifikationen:

Frequenzband des Drahtlos-Funkmodus. 2400 - 2483,5 MHz

Maximale übertragene Leistung:

WLAN: Max 20 dBm

Bluetooth: Max 10 dBm

Produkte dürfen nicht mit Dimmern verwendet werden. Zum Dimmen bitte die WIZ-Anwendung nutzen.

Ein/Aus-Funktion ohne WLAN-Verbindung möglich.

Hiermit erklärt Signify, dass der Funkgerätetyp WIZ-Leuchten der Richtlinie 2014/53/EU (RED) entspricht. Der vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung befindet sich unter der folgenden Internetadresse: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® und das ZERTIFIZIERTE Wi-Fi-Logo sind eingetragene Warenzeichen der Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ sind Marken der Wi-Fi Alliance.

Bluetooth® in Wort und Bild sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa und alle zugehörigen Logos sind Marken von Amazon.com, Inc oder seinen verbundenen Unternehmen.

Google ist eine Marke von Google LLC. Siri ist eine eingetragene Marke von Apple Inc.

Jegliche Verwendung dieser Marken von Signify erfolgt unter Lizenz.

Andere Marken und Handelsnamen sind die ihrer jeweiligen Eigentümer.

## FR - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Merci d'avoir acheté ce produit WiZ, nous apprécions grandement votre confiance en la marque WiZ et vous souhaitons beaucoup de plaisir lors de l'utilisation de votre produit. Ce manuel B contient les définitions de tous les paramètres et de toutes les caractéristiques techniques potentiellement applicables sous forme d'icônes, conformément aux normes internationales et aux normes de sécurité. Cependant, ces paramètres et caractéristiques ne s'appliquent peut-être pas tous au produit que vous avez acheté : veuillez consulter les icônes sur le manuel A pour savoir lesquels correspondent à ce produit.

Le fabricant recommande une utilisation correcte des luminaires ! Par conséquent, suivez toujours ces consignes pour garantir une installation et un fonctionnement corrects et sûrs du luminaire, et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Consultez toujours un professionnel pour choisir l'attache adéquate pour une fixation sécurisée du produit. Prenez en compte le poids du produit et les matériaux de la surface de fixation. En cas de doute, consultez un électricien qualifié ou sous licence ou contactez votre revendeur. Assurez-vous que le produit est toujours installé conformément aux réglementations applicables. Certaines réglementations stipulent que les produits électriques doivent être installés par un électricien qualifié (réglementations « Part P » pour le Royaume-Uni, AS/NZS3000 IN pour l'Australie et la Nouvelle Zélande, etc.). Mettez toujours l'appareil hors tension avant toute opération d'installation, d'entretien ou de réparation. Soyez attentif à la couleur des câbles avant l'installation : bleu (N), marron (L) et jaune/vert (masse) si l'appareil appartient à la classe I. Installez les appliques murales hors de portée des enfants. Si vous fixez le produit sur une surface métallique, celle-ci doit être reliée au conducteur de terre ou au conducteur d'équipotentialité de l'installation pour des raisons de sécurité. Veillez à toujours bien serrer les vis de borne, en particulier pour les accessoires des installations à basse tension (12 V) (le cas échéant). Il est fortement recommandé de contrôler et de resserrer régulièrement les vis de borne au fil du temps. Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. (sacs en plastique, etc.) Entretenez l'éclairage intérieur avec un chiffon en tissu sec, n'utilisez pas d'abrasifs ni de solvants. Évitez tout contact des pièces électriques avec des liquides. Un cache translucide fissuré ou cassé doit immédiatement être remplacé. Utilisez exclusivement des pièces de rechange approuvées par le fabricant. Il est recommandé d'utiliser uniquement des ampoules de marque « WiZ ».

☑️ Veillez vous informer sur le système de collecte local, et sur la procédure de tri et de collecte des produits électriques et électroniques, et des emballages. Veillez vous conformer aux consignes locales, et ne jetez pas votre ancien produit et son emballage avec les ordures ménagères. En respectant ces consignes pour mettre au rebut l'emballage, le produit et/ou les piles, vous contribuez à respecter l'environnement et la santé des personnes. Les piles ne doivent pas être mêlées aux ordures ordinaires, mais jetées sur des sites séparés prévus à cet effet. Lorsque vous mettez au rebut un produit contenant des piles non remplaçables, celles-ci doivent être retirées par un professionnel.

**ATTENTION :** vous trouverez ci-dessous toutes les explications avec le numéro de référence de chaque icône en face de ces instructions de sécurité : 01) MAX 12W: utilisez uniquement les ampoules adaptées à ce produit et assurez-vous qu'elles ne dépassent pas la puissance maximale indiquée. 02) L'intensité lumineuse du produit est variable avec le variateur fourni UNIQUEMENT. Ne connectez pas de variateur supplémentaire. 03) Source lumineuse (LED uniquement) remplaçable par un utilisateur final. 04) Appareillage remplaçable par un utilisateur final.

### Étapes d'installation

Reportez-vous au manuel d'installation pour des instructions détaillées.

Lancez l'application WiZ pour connecter le produit (Veuillez vous reporter au guide de démarrage rapide pour obtenir plus de détails sur le fonctionnement détaillé de l'application WiZ).

### Garantie

La garantie est soumise à des conditions strictes d'utilisation. Pour plus d'informations consultez notre site Web : <https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Avertissements

Ne connectez pas la guirlande à l'alimentation tant qu'elle est dans l'emballage.

Remplacez les lampes par des ampoules à 4 broches 12 V CC max. 1 W.

Ne retirez pas ou n'insérez pas de lampes lorsque la guirlande est connectée à l'alimentation.

Assurez-vous que toutes les douilles sont équipées d'une lampe.

**AVERTISSEMENT - CETTE GUIRLANDE LUMINEUSE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE SI TOUS LES JOINTS NE SONT PAS EN PLACE.**

Le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé ; si le cordon est endommagé, le luminaire doit être détruit.

Veillez vous informer sur le système local de mise au rebut, de tri et de collecte des déchets pour les produits électriques et électroniques. Veillez agir conformément aux règles locales et ne pas jeter votre ancien produit avec vos ordures ménagères normales. La mise au rebut correcte de votre produit aidera à prévenir les potentielles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

Spécification sans fil :

Bande de fréquence du mode RF sans fil : 2 400 – 2 483,5 MHz

Puissance de transmission maximum :

Wi-Fi : max. 20 dBm

Bluetooth : max. 10 dBm

Les produits ne doivent pas être utilisés avec des variateurs. Pour gérer la gradation, utilisez l'application WiZ.

Fonctionnalité Marche/Arrêt disponible sans connexion Wi-Fi.

Par la présente, Signify déclare que le type d'équipement radio luminaires WiZ répond à la directive 2014/53/UE (RED), L'ensemble du texte de la déclaration européenne de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® et le logo Wi-Fi CERTIFIÉ sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIÉ™, WPA2™, WPA3™ sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa et tous les logos associés sont des marques déposées d'Amazon.com, Inc ou de ses filiales.

Google est une marque déposée de Google LLC, Siri est une marque déposée d'Apple Inc.

Toute utilisation de ces marques par Signify fait l'objet d'un accord de licence.

Les autres marques commerciales et marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.



## NL - VEILIGHEIDSTRUCTURES

Dank u voor uw aankoop van dit WiZ product. We stellen uw keuze voor het merk WiZ op prijs en wensen u veel plezier met het gebruiken van uw product. Deze Handleiding B bevat omschrijvingen van alle parameters en specificaties, en relevante pictogrammen overeenkomstig de internationale normen en veiligheidsvoorschriften. Deze zijn echter niet altijd van toepassing op het product dat u hebt gekocht. Raadpleeg de pictogrammen in de aanvullende Handleiding A om te zien welke van toepassing zijn op dit product. De producent adviseert de armaturen correct te gebruiken. Volg daarom altijd deze instructies op om een correcte en veilige installatie en werking van de armatuur te waarborgen, en bewaar de instructies voor toekomstig gebruik. Raadpleeg voor een veilige bevestiging van het product altijd eerst een professional bij het kiezen van de juiste bevestigingswijze. U dient rekening te houden met het gewicht van het product en het materiaal van het bevestigingsoppervlak. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien of de winkelier. Verzekeer uzelf ervan dat u het product altijd installeert volgens de relevante voorschriften. Volgens sommige bepalingen dienen elektrische producten te worden geïnstalleerd door een bevoegd elektricien (bijvoorbeeld de 'Part P'-kwalificatie in het VK en de 'AS/NZS 3000'-bepaling in AUSTRALIË/NIEUW ZEELAND). Schakel altijd de stroom uit voordat u aan installatie, onderhoud of reparaties begint. Houd bij het installeren rekening met de verschillende kleuren van de elektriciteitsdraden: blauw (nuldraad) en bruin (fasedraad) en bij veiligheidsklasse I, geel/groen (aarddraad). Bevestig wandverlichting buiten het bereik van kinderen. Als het product op een metalen oppervlak wordt bevestigd, moet dit oppervlak in contact staan met de aardgeleider of de potentiaalvereffening van de installatie. Draai de schroeven in de kroonsteen altijd stevig vast, vooral bij de verbinding van bedrading met een laag voltage (12V) (indien van toepassing). Het wordt nadrukkelijk aanbevolen de schroeven van de kroonsteen regelmatig te controleren en indien nodig weer vast te draaien. Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. (Plastic zakken, etc.) Maak binnenverlichting schoon met een droge stofdoek en gebruik geen schuurmiddelen of oplosmiddelen. Voorkom dat elektrische onderdelen in contact komen met water. Vervang een gebarsten of gebroken beschermglas direct en gebruik alleen onderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd. Het wordt aangeraden alleen lampen van WiZ te gebruiken.

⚠️ Houd rekening met het lokale systeem voor afvalscheiding en -inzameling wanneer u elektrische en elektronische producten of verpakkingen weggooit. Neem de lokale regelgeving in acht en gooi je oude producten en verpakkingen niet weg met het normale huishoudelijke afval. Het correct wegwerpen van de verpakking, het product en/of batterijen helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Batterijen moeten gescheiden van huishoudelijke afvalstromen worden ingeleverd bij speciale inzamelpunten. Wanneer je een product weggooit met batterijen die niet door de gebruiker kunnen worden vervangen, moeten die batterijen door een professional worden verwijderd.

**BELANGRIJK:** hieronder vindt u een verklarende lijst met numerieke verwijzingen naar de respectievelijke pictogrammen voor elke veiligheidsinstructie: 01) MAX 12W: gebruik alleen lampen die geschikt zijn voor dit product en houd u aan het aangegeven maximumwattage. 02) Het product is ALLEEN dimbaar met de meegeleverde dimmer. Sluit niet aan op een extra dimmer. 03) Door een eindgebruiker vervangbare lichtbron (alleen LED). 04) Door een eindgebruiker vervangbare voorschakelapparatuur.

### Installatiestappen

Raadpleeg de installatiehandleiding voor informatie over deze stap.

Open de WiZ-app om het product te koppelen (raadpleeg de Snelstartgids voor meer informatie over de bediening van de WiZ-app).

### Garantie

Voor de garantie gelden strikte gebruiksvoorwaarden. Ga voor meer informatie naar onze website:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Waarschuwingen

Sluit de lichtsnoer niet aan op de voeding als deze nog in de verpakking zit.

Vervang lampen met 4-pins lampen van 12 V DC, max 1 W.

Verwijder of draai geen lampen in als de lichtsnoer verbonden is met de voeding.

Zorg ervoor dat alle fittingen zijn voorzien van een lamp.

**WAARSCHUWING – DEZE LICHTSNOER MAG NIET GEBRUIKT WORDEN ZONDER DAT ALLE LAMPEN ZIJN INGEDRAAID.**

De externe flexibele kabel of snoer van deze armatuur kan niet vervangen worden; als het snoer beschadigd is, dient de armatuur te worden vernietigd.

Houd rekening met het lokale systeem voor afvalscheiding en -inzameling wanneer je elektrische en elektronische producten weggooit. Neem de lokale regelgeving in acht en gooi je oude producten niet weg met het normale huishoudelijke afval. Door het product op de juiste manier af te voeren, voorkom je mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

### Draadloze specificatie:

Frequentieband Wireless RF-modus: 2400 - 2483,5 MHz

Maximaal verzonden vermogen:

Wi-Fi: max. 20 dBm

Bluetooth: max. 10 dBm

Producten mogen niet worden gebruikt met dimmers. Gebruik voor dimmen de WiZ-applicatie.

Aan/uit-functionaliteit beschikbaar zonder WiFi-connectiviteit.

Signify verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type WiZ-armaturen voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU (RED). De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op de volgende internetpagina: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® en het Wi-Fi CERTIFIED®-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van de Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ zijn handelsmerken van de Wi-Fi Alliance.

De aanduiding Bluetooth® en de corresponderende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa en alle corresponderende logo's zijn handelsmerken van Amazon.com, Inc of haar gelieerde ondernemingen.

Google is een handelsmerk van Google LLC. Siri is een gedeponeerd handelsmerk van Apple Inc.

Deze merken worden door Signify onder licentie gebruikt.

Overige handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectieve eigenaren.

## ES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Gracias por comprar este producto WIZ, valoramos que haya elegido la marca WIZ y le deseamos que disfrute usando su producto. Este manual B contiene definiciones de todos los posibles parámetros y especificaciones aplicables con iconos, de conformidad con las normas internacionales y de seguridad. Sin embargo, es posible que algunos no sean aplicables al producto que ha adquirido; consulte los iconos del manual A adicional para ver los que son aplicables a este producto.

El fabricante aconseja un uso correcto de los accesorios de iluminación. Por tanto, siga siempre estas instrucciones para garantizar una instalación y un funcionamiento correctos y seguros del accesorio. Conserve las instrucciones para su consulta futura. Consulte siempre a un profesional para elegir el cierre adecuado para instalar el producto de forma segura. Tenga en cuenta el peso del mismo y el material de la superficie de montaje. En caso de duda, consulte a un electricista cualificado o autorizado o póngase en contacto con su distribuidor. Asegúrese de que el producto está siempre instalado de acuerdo con las normativas pertinentes. Ciertas normativas indican que solo los electricistas autorizados deben instalar los productos eléctricos (p. ej., el apartado P en el caso de REINO UNIDO, y el apartado AS/NZS3000 IN en el caso de AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA). Apague siempre el interruptor de alimentación antes de realizar tareas de instalación, mantenimiento o reparación. Observe el color de los cables antes de la instalación: azul (N), marrón (L) y, si se usa protección de clase I, amarillo/verde (tierra). Instale los apliques fuera del alcance de los niños. Si instala el producto sobre una superficie metálica, esta superficie se debe adherirse al conductor de tierra protector o al conductor de tierra equipotencial de la instalación.

Apretar siempre los tornillos del terminal con firmeza, especialmente las conexiones de los cables de bajo voltaje (12 V) (si procede). Es muy recomendable comprobar y volver a apretar los tornillos con regularidad. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños (p. ej., las bolsas de plástico). Limpie el elemento de iluminación interior con un paño seco, no utilice productos abrasivos ni disolventes y evite el contacto con líquidos en todas partes eléctricas. Reemplace de inmediato la tapa transparente si se agrieta o se rompe, y utilice únicamente piezas aprobadas por el fabricante. Se aconseja utilizar exclusivamente bombillas de la marca "WIZ".

ℹ **Infórmese sobre el sistema local de eliminación, separación y recogida de residuos de productos y envases eléctricos y electrónicos.** Actúe de acuerdo con las normas locales y no tire el producto antiguo y su embalaje a la basura doméstica normal. La eliminación correcta del embalaje, de su producto y/o de las pilas contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Las pilas deben eliminarse por separado del flujo de residuos municipales en las instalaciones de recogida designadas. Cuando deseché un producto que contenga pilas no sustituibles por el usuario, un profesional deberá retirar las pilas no sustituibles por el usuario.

**ATENCIÓN:** A continuación, encontrará todas las explicaciones de los iconos que aparecen al principio de estas instrucciones de seguridad con una referencia numérica: 01) MAX 12W: utilice únicamente bombillas adecuadas para este producto y respete el vataje máximo especificado. 02) El producto SOLO se puede regular con el regulador incluido. No se debe conectar un regulador adicional. 03) Fuente de luz (solo LED) sustituible por el usuario final. 04) Equipo de control sustituible por el usuario final.

### Pasos de la instalación

Consulte el manual de instalación para ver los pasos detallados.

Inicie la aplicación WIZ para conectar el producto (consulte la guía de inicio rápido para obtener más detalles sobre el funcionamiento de la aplicación WIZ).

### Garantía

La garantía está sujeta a condiciones de uso estrictas; para obtener más información, visite nuestro sitio web:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Alertas

No conecte la cadena al suministro mientras esté en el embalaje.

Sustituya las lámparas por bombillas de 4 patillas de 12 VCC máx. 1 W.

No retire ni inserte lámparas mientras la cadena esté conectada al suministro.

Asegúrese de que todos los portalámparas estén equipados con una lámpara.

**ADVERTENCIA: ESTA CADENA DE LUZ NO DEBE UTILIZARSE SI NO ESTÁN TODAS LAS JUNTAS EN SU LUGAR.**

El cable flexible externo de esta luminaria no se puede reemplazar; si el cable está dañado, la luminaria debe desecharse.

Infórmese sobre el sistema local de desechos, separación y recogida de residuos para productos eléctricos y electrónicos. Actúe de acuerdo con las normas locales y no deseché el producto obsoleto con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Especificación inalámbrica:

Banda de frecuencia de modo RF inalámbrica: 2400 - 2483,5 MHz

Potencia máxima transmitida:

Wi-Fi: máx. 20 dBm

Bluetooth: máx. 10 dBm

Los productos no se utilizarán con reguladores, para la regulación utilice la aplicación WIZ.

Funcionalidad de encendido/apagado disponible sin conectividad Wi-Fi.

Por la presente, Signify declara que las luminarias WIZ de tipo de equipamiento de radio cumple con la directiva 2014/53/UE (RED). El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® y el logotipo de Wi-Fi CERTIFIED son marcas registradas de Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance.

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa y todos los logotipos relacionados son marcas comerciales de Amazon.com, Inc o sus filiales.

Google es una marca comercial de Google LLC. Siri es una marca comercial registrada de Apple Inc.

Cualquier uso de tales marcas por parte de Signify se realiza bajo licencia.

El resto de marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

## PT - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Obrigado por quer adquirir este produto WIZ, apreciamos muito o facto de ter optado pela marca WIZ e esperamos que desfrute da utilização deste produto. Este manual B contém definições de todos os parâmetros e especificações com ícones potencialmente aplicáveis, de acordo com as normas e padrões de segurança internacionais. No entanto, nem todos serão aplicáveis ao produto que adquiriu - consulte os ícones no Manual A adicional para determinar quais são especificamente aplicáveis a este produto.

O fabricante aconselha a utilização correta dos equipamentos de iluminação! Por conseguinte, siga sempre estas instruções para garantir a instalação e o funcionamento corretos e seguros do equipamento e guarde as instruções para referência futura. Aconselhe-se previamente junto de um profissional para seleccionar as fixações corretas para uma montagem segura do produto. Tenha em consideração o peso do produto e o material da superfície de montagem. Em caso de dúvida, consulte um electricista qualificado ou autorizado ou contacte o seu posto de venda. Assegure-se de que o produto é sempre instalado de acordo com os regulamentos relevantes. Determinados regulamentos indicam que os produtos eléctricos podem de ser instalados apenas por um electricista autorizado (por ex. "Part P" no Reino Unido, AS/NZS3000 IN para Austrália/Nova Zelândia). Desligue sempre a alimentação antes de proceder a actividades de instalação, manutenção ou reparação. Tenha em atenção a cor dos fios antes da instalação: azul (N), castanho (L) e, em caso de classe de protecção I, amarelo/verde (terra). Monte os aplicadores fora do alcance das crianças. Se o produto for montado numa superfície metálica, esta superfície terá de estar ligada a um fio de terra ou a um condutor para ligação equipotencial da instalação. Aperte sempre os parafusos terminais com firmeza, especialmente nas fixações para cablagem de baixa voltagem (12 V) (se aplicável). Recomendamos vivamente a verificação regular e o reaperto dos parafusos terminais. Mantenha os materiais da embalagem fora do alcance das crianças (por ex. sacos de plástico, etc.). Limpe a iluminação interior com um pano do pó seco, não use abrasivos ou solventes. Evite o contacto de líquidos com todas as peças eléctricas. Substitua de imediato uma cobertura transparente fissurada ou partida e utilize apenas peças aprovadas pelo fabricante. Recomendamos que utilize apenas lâmpadas da marca "WIZ".

Informe-se sobre o sistema local de eliminação, separação e recolha de resíduos de embalagens e produtos eléctricos e eletrónicos. Proceda em conformidade com as regras locais e não elimine a produto antigo e a respetiva embalagem juntamente com os resíduos domésticos normais. A eliminação correta da embalagem, do seu produto e/ou das pilhas ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. As pilhas devem ser eliminadas em separado do fluxo de resíduos urbanos através das instalações de recolha designadas. Quando se elimina um produto que contém pilhas não substituíveis pelo utilizador, estas devem ser removidas por um profissional.

**ATENÇÃO:** abaixo encontrará todas as explicações com referências numéricas para os ícones correspondentes nestas instruções de segurança: 01) MAX 12W: utilize apenas lâmpadas adequadas para este produto e que não ultrapassem a potência máxima indicada. 02) É possível regular a intensidade de luz do produto APENAS com o interruptor de regulação da intensidade da luz fornecido. Não ligue a um interruptor de regulação adicional. 03) Fonte de luz substituível (apenas LED) por um utilizador final. 04) Equipamento de controlo substituível por um utilizador final.

### Passos da instalação

Consulte o manual de instalação para uma descrição dos passos detalhados.

Inicie a aplicação WIZ para ligar o produto (consulte o Guia de Início Rápido para obter mais detalhes sobre o funcionamento da aplicação WIZ).

### Garantia

A garantia está sujeita a condições de utilização rigorosas; para obter mais informações, visite o nosso website:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Avisos

Não conecte a corrente à alimentação enquanto estiver na embalagem

Substitua as lâmpadas por lâmpadas de 4 pinos 12 V CC máx. 1 W.

Não remova ou insira lâmpadas enquanto a corrente estiver conectada à alimentação elétrica.

Certifique-se de que todos os casquilhos estão equipados com uma lâmpada.

**AVISO – ESTA CORRENTE DE ILUMINAÇÃO NÃO DEVE SER UTILIZADA SEM QUE TODAS AS JUNTAS ESTEJAM NO LUGAR.**

O cabo flexível externo ou fio desta luminária não pode ser substituído; se o fio estiver danificado, a luminária deve ser destruída.

Informe-se sobre o sistema local de eliminação, separação e recolha de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Atue de acordo com os regulamentos locais e não elimine o seu equipamento antigo com o lixo doméstico normal. A eliminação correta do seu equipamento ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

Especificações da funcionalidade sem fios:

Banda de frequência do modo RF sem fios: 2400 – 2483,5 MHz

Potência máxima transmitida:

Wi-Fi: máx. 20 dBm

Bluetooth: máx. 10 dBm

Os produtos não devem ser utilizados com reguladores. Para a regulação, utilize a aplicação WIZ.

A funcionalidade Ligar/desligar está disponível sem conectividade Wi-Fi.

A Signify declara, por este meio, que o tipo de equipamento rádio Luminárias WIZ está em conformidade com a Diretiva

2014/53/UE (RED). O texto completo da declaração de conformidade para a UE encontra-se disponível no endereço:

[wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® e o logótipo Wi-Fi CERTIFIED são marcas registadas da Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™ e WPA2™, WPA3™ são marcas comerciais da Wi-Fi Alliance.

A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa e todos os logótipos relacionados são marcas comerciais da Amazon.com, Inc ou das suas afiliadas.

Google é uma marca comercial da Google LLC. Siri é uma marca registada da Apple Inc.

Qualquer utilização de tais marcas pela Signify é efetuada sob licença.

Outras marcas e designações comerciais são propriedade dos respetivos detentores.

## IT - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Grazie per l'acquisto di questo prodotto WiZ, apprezziamo molto la Sua scelta per il marchio WiZ e Le auguriamo di poter piacevolmente beneficiare dell'utilizzo del prodotto. Il presente manuale B contiene le definizioni di tutti i parametri e le specifiche potenzialmente applicabili con icone, in conformità alle norme e agli standard di sicurezza internazionali. Tuttavia non tutte riguardano il prodotto acquistato, si prega quindi di fare riferimento alle icone riportate nel Manuale A, per le definizioni applicabili nello specifico a questo prodotto.

Il produttore consiglia l'uso corretto degli apparecchi di illuminazione! Seguire sempre queste istruzioni per garantire l'installazione e il funzionamento corretti e sicuri dell'apparecchio e conservarle per riferimento futuro. Consultare sempre preventivamente un professionista per scegliere il sostegno adatto per un montaggio sicuro del prodotto. Si tenga sempre in considerazione il peso del prodotto e il materiale della superficie di montaggio. In caso di dubbio consultare un elettricista qualificato o certificato oppure contattare il proprio rivenditore. Assicurarsi che il prodotto sia sempre installato secondo le normative vigenti. Alcune normative prevedono che i prodotti elettrici siano installati solamente da elettricisti qualificati (ad es. la normativa Part P per il Regno Unito o AS/NZS3000 IN per Australia e Nuova Zelanda). Staccare sempre il filo della corrente prima di iniziare operazioni di installazione, manutenzione o riparazione. Prima dell'installazione, verificare il colore corretto del cavo da collegare: blu (N), marrone (L) e se con protezione in classe I, giallo/verde (terra). Montare gli articoli a muro fuori dalla portata dei bambini. Se il prodotto viene montato su una superficie metallica, questa deve essere collegata a un conduttore di messa a terra di protezione o equipotenziale. Stringere a fondo le viti dei morsetti elettrici specialmente se si tratta di articoli a basso voltaggio (12V). Si consiglia vivamente di controllare periodicamente e stringere le viti dei terminali di tanto in tanto. Conservare i materiali della confezione (ad es. buste di plastica) fuori dalla portata dei bambini Effettuare la pulizia degli articoli d'illuminazione interna con panni antipolvere asciutti e non usare né solventi né prodotti abrasivi. Evitare di spargere liquidi sulle parti elettriche. Sostituire immediatamente un rivestimento traslucido in caso di rottura o crepe e utilizzare solamente parti approvate dal produttore. Si consiglia di utilizzare solamente lampadine a marchio "WiZ".

☒ Si prega di informarsi sul sistema locale di smaltimento, separazione e raccolta dei rifiuti per prodotti elettrici ed elettronici e imballaggi. Si prega di agire secondo le regole locali e di non smaltire il vecchio prodotto e l'imballaggio con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dell'imballaggio, del prodotto e/o delle batterie aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Le batterie dovrebbero essere smaltite separatamente dal flusso di rifiuti urbani tramite strutture di raccolta designate. Quando si smaltisce un prodotto che contiene batterie non sostituibili dall'utente, le batterie non sostituibili dall'utente devono essere rimosse da un professionista.

**ATTENZIONE:** qui sotto sono riportate tutte le spiegazioni con riferimenti numerici alle corrispondenti icone allegate a queste istruzioni di sicurezza: 01) MAX 12W: usare solo lampadine adatte a questo prodotto e con potenza effettiva (W) non superiore a quella indicata. 02) Il prodotto è dimmerabile SOLO con il dimmer fornito. Non collegare a un ulteriore dimmer. 03) Sorgente luminosa (solo LED) sostituibile da parte di un utente finale. 04) Alimentatore sostituibile da parte di un utente finale.

## Procedura di installazione

Fare riferimento al manuale di installazione per le operazioni dettagliate.

Avviare l'app WiZ per collegare il prodotto (fare riferimento alla Guida rapida all'avvio per maggiori dettagli sull'utilizzo dell'app WiZ).

## Garanzia

La garanzia è soggetta a rigorose condizioni d'uso. Per informazioni, consultare il nostro sito Web:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Avvertenze

Non collegare la catena alla fornitura mentre è nell'imballaggio.

Sostituire le lampade con lampadine a 4 pin 12V DC max 1W.

Non rimuovere o inserire lampade mentre la catena è collegata all'alimentazione.

Assicurarsi che tutti i portalampe siano dotati di una lampada.

**ATTENZIONE - QUESTA CATENA D'ILLUMINAZIONE NON DEV'ESSERE UTILIZZATA SENZA TUTTE LE GUARNIZIONI IN POSIZIONE.**

Il cavo esterno flessibile o il cavo di alimentazione di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile; in caso di danneggiamento di tali cavi, sarà necessario sostituire l'apparecchio.

Si prega d'informarsi sul sistema locale di smaltimento, separazione e raccolta dei rifiuti per i prodotti elettrici ed elettronici. Si prega di agire secondo le regole locali e non smaltire l'imballaggio e il vecchio prodotto con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del prodotto aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Specifiche wireless:

Banda di frequenza modalità RF wireless: 2.400 - 2.483,5 MHz

Potenza massima trasmessa:

Wi-Fi: max 20 dBm

Bluetooth: max 10 dBm

I prodotti non devono essere utilizzati con dimmer, altrimenti utilizzare l'applicazione WiZ.

Funzionalità on/off disponibile senza connessione Wi-Fi.

Con la presente, Signify dichiara che gli apparecchi per illuminazione WiZ è conforme alla direttiva sulle apparecchiature radio

2014/53/UE (RED). Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® e il logo Wi-Fi CERTIFIED sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™ e WPA2™, WPA3™ sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance.

Scritte e loghi The Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa e tutti i relativi loghi sono marchi di Amazon.com, Inc. o delle proprie consociate.

Google è un marchio registrato Google LLC. Siri è un marchio registrato di Apple inc.

Qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Signify è autorizzato dietro licenza.

Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

## DA - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Tak, fordi du har købt et WiZ-produkt. Vi er glade for, at du valgte WiZ-brandet, og vi er sikre på, at du får stor glæde af produktet. Denne manual B indeholder definitioner på alle potentielt relevante parametre og specifikationer med ikoner iht. internationale normer og sikkerhedsstandarder. De er dog muligvis ikke alle relevante for det produkt, du har købt - se ikonerne i den ekstra manual A for at identificere dem, der er særligt relevante for dette produkt.

Producenten understreger vigtigheden af korrekt anvendelse af belysningsarmaturer! Følg derfor altid disse instruktioner for at sikre, at armaturerne installeres på korrekt og sikker vis, og opbevar dem til senere brug. Du bør altid konsultere en fagmand mhp. at vælge den rigtige fastgørmingsmåde til sikker montering af produktet. Tag højde for produktets vægt og materialet på monteringsoverfladen. Spørg en kvalificeret eller autoriseret elektriker eller din forhandler til råds, hvis du er i tvivl. Sørg for, at produktet altid er installeret i henhold til de relevante regler. Visse regler angiver, at elektriske produkter kun må installeres af en autoriseret elektriker (f.eks. Part P for UK, AS/NZS3000 IN for AUSTRALIEN/NEW ZEALAND). Stuk altid for strømmen forud for installation, vedligeholdelse eller reparation. Vær opmærksom på ledningernes farve forud for installationen: blå (N) og brun (L) og ved beskyttelsesklasse I gul/grøn (jord). Monter væglamper uden for børns rækkevidde. Hvis produktet monteres på en metaloverflade, skal den ene overflade være forbundet til den beskyttende jordleder eller til installationens potentialudligningsledning. Sørg for at stramme klæmskrueene godt, særligt tilbehørsdele til lavspænding (12V) (hvis relevant). Vi anbefaler kraftigt, at du jævnligt kontrollerer og strammer klæmskrueene. Opbevar emballagematerialet uden for børns rækkevidde (f.eks. plastikposer mm.). Vedligehold indendørs belysning med en tør støvklud. Brug ikke slibe- eller opløsningsmidler. Undgå væsker på alle elektriske dele. Udskift straks et revnet eller ødelagt gennemsligt dæksel, og brug kun dele, der er godkendt af producenten. Vi anbefaler, at du kun bruger "WiZ"-pærer.

Hold dig orienteret om den lokale affaldsordning, -sortering og -indsamling for elektriske og elektroniske produkter og emballage. Følg de lokale regler, og bortskaft ikke dine udtjente produkter og emballage sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaftelse af emballagen, produktet og/eller batterier er med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Batterier skal bortskaftes separat fra den kommunale affaldsstrøm via særskilte indsamlingsordninger. Ved bortskaftelse af et produkt, der indeholder batterier, der ikke kan udskiftes af brugeren, skal batterierne fjernes af en fagperson.

**VIGTIGT!** Nedenfor finder du alle forklaringer med numerisk henvisning til de relevante ikoner foran sikkerhedsinstruktionerne:

- 01) MAX 12W: Brug kun pærer, der er egnede til dette produkt, og overhold den maksimale angivelse af watt. 02) Produktet kan KUN dæmpes med den medfølgende lysdæmper. Må ikke tilsluttes flere lysdæmpere. 03) Lyskilde (kun LED), der må udskiftes af en slutbruger. 04) Betjeningselement, der må udskiftes af en slutbruger.

## Installationstrin

Se detaljerede trin i installationsvejledningen.

Start WiZ appen for at tilslutte produktet (Se flere detaljer om betjeningen af WiZ appen i lynvejledningen).

## Garanti

Garantien er underlagt strenge krav til brug. Få flere oplysninger på vores website:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Advarsler

Tilslut ikke kæden til forsyningen, mens den er i emballagen.

Udskift lamper med 4-benede pærer på 12 V DC og maks. 1 W.

Fjern eller indsæt ikke lamper, mens kæden er tilsluttet forsyningen.

Sørg for, at alle lampeholdere er udstyret med en lampe.

**ADVARSEL: DENNE LYSKÆDE MÅ IKKE BRUGES, FØR ALLE PÅKNINGER ER MONTERET.**

Den eksterne fleksible ledning til denne lampe kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er i stykker, skal lampen destrueres.

Du bedes holde dig orienteret om det lokale affaldsbortskaftelses-, sorterings- og indsamlingsystem for elektriske og elektroniske produkter. Ager venligst i overensstemmelse med dine lokale regler, og bortskaft ikke det gamle produkt sammen med dit normale husholdningsaffald. Korrekt bortskaftelse af dit produkt hjælper med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

Trådløs specifikation:

Trådløst RF-frekvensbånd: 2,400-2,483,5 MHz

Maks. overført effekt:

Wi-Fi: Maks. 20 dBm

Bluetooth: Maks. 10 dBm

Produkterne må ikke bruges med lysdæmpere. Brug WiZ-appen til dæmpning.

Kan tændes/slukkes uden Wi-Fi-tilslutning.

Signify erklærer hermed, at radiostyret type WiZ-armaturer overholder direktiv 2014/53/EU (RED), EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd kan ses på følgende internetadresse: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® og Wi-Fi CERTIFIED®-logoet er registrerede varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™ og WPA2™, WPA3™ er varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.

Bluetooth® og Bluetooth™-logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa og alle relaterede logoer og varemærker er varemærker tilhørende Amazon.com, Inc. eller associerede selskaber.

Google er et varemærke tilhørende Google LLC, Siri er et registreret varemærke tilhørende Apple Inc.

AI brug af sådanne mærker fra Signify side er på licens.

Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

## FI - TURVALLISUUSOHJEET

Kiitos tämän WiZ-tuotteen ostamisesta. Arvostamme sitä, että valitsit WiZ-tuotteen. Toivotamme runsaasti mukavia hetkiä tuotteen käyttämisen parissa. Opas B sisältää kaikkien mahdollisesti sovellettavien parametrien ja teknisten tietojen määritelmät ja kuvakkeet kansainvälisten normien ja turvallisuusstandardien mukaisesti. Kaikki tiedot eivät välttämättä kuitenkaan koske ostamaasi tuotetta. Katso erityisesti tätä tuotetta koskevat kuvakkeet lisäoppaasta A.

Valmistaja neuvoo, kuinka valaisimet kiinnitetään oikein. Noudata näitä ohjeita, jotta kiinnikkeen oikea ja turvallinen asennus sekä toiminta varmistetaan. Säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten. Kysy aina ammattilaisten neuvooa kiinnityksen valinnassa, jotta tuotteen kiinnityksestä tulee tukeva. Ota huomioon tuotteen paino ja kiinnityspinnan materiaali. Jos olet epävarma, kysy lisätietoja pätevältä sähköasentajalta tai ota yhteys jälleenmyyjään. Varmista, että tuote asennetaan aina asianmukaisten määräysten mukaisesti. Tiettyjen määräysten mukaan sähkölaitteiden asennus vaatii aina pätevän sähköasentajan (esim. Part P – Iso-Britannia, AS/NZS3000 IN – AUSTRALIA/UUSISEELANTI). Katkaise virta aina ennen asennusta tai huolto- ja korjaus töitä. Huomioi johtojen oikeat värit ennen asennusta: sininen (N), ruskea (L) ja keltainen/vihreä (maadoitus, suojausluokka I). Kiinnitä seinävalaisimet lasten ulottumattomiin. Jos tuote kiinnitetään metallipinnalle, pinnan on oltava yhteydessä suojattuun maadoitusliitäntään tai asennuksen samapotentiaaliseen liitäntään. Kiinnittä liitäntäruuvit aina tiukasti etenkä pienen jännitteen johtoja (12 V) kiinnitettäessä. On erittäin suositeltavaa tarkastaa ja kiristää liitäntäruuvit säännöllisesti. Säilytä pakkausmateriaalit (esim. muovipussit) lasten ulottumattomissa. Pyyhi sisävalaisimien pölystä kivaalla liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia. Älä päästä mitään nestettä sähköisiin osiin. Vaihda haljennut tai rikkinäinen läpikuultava suojuus välittömästi ja käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä osia. On suositeltavaa käyttää ainoastaan WiZ-lamppuja.

☑ Ota selvää paikallisesta sähkö- ja elektroniikkatuotteiden sekä pakkausten hävitys-, erottelu- ja keräysjärjestelmästä. Noudata paikallisia määräyksiä, äläkä hävitä vanhoja tuotteita ja pakkauksia tavallisen kotitalousjätteen mukana. Pakkauksen, tuotteen ja/tai pariston asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haittoja ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Paristot on hävitettävä yhdyskuntajätteestä erillään määritettyjen keräyspisteiden kautta. Muita kuin käyttäjän vaihdettavissa olevia paristoja sisältäviä tuotteita hävitettäessä muiden kuin käyttäjän vaihdettavissa olevien paristojen poistaminen on jätettävä ammattilaisten tehtäväksi.

**HUOMAUTUS:** Seuraavassa luettelossa selitetään näiden turvallisuusohjeiden alussa esiteltujen kuvakkeiden merkitys. Numerointi viittaa vastaaviin kuvakkeisiin. 01) MAX 12W: käytä ainoastaan tuotteen sopivia lampuja ja noudata enimmäistehorajoituksia. 02) Valaisimen saa himmentää VAIN mukana toimitetulla himmentimellä. Älä liitä laitetta toiseen himmentimeen. 03) Käyttäjän vaihdettava (vain LED) valonlähde. 04) Käyttäjän vaihdettava ohjaislaite.

## Asennuksen vaiheet

Katso tarkat ohjeet asennusoppaasta,

Käynnistä WiZ-sovellus tuotteen yhdistämistä varten (katso pikaoppaasta lisätietoja WiZ-sovelluksen toiminnasta).

## Takuu

Takuuta koskevat tiukat käyttöehdot, joista lisätietoja on verkkosivustollamme: <https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Varoitukset

Älä kytkä pakkauksessa olevaa valoketjua virtalähteeseen.

Vaihda lamput 4-nastaisiin lampuihin (12 V DC maks. 1 W).

Älä irrota tai lisää lampuja, kun valoketju on kytketty virtalähteeseen.

Varmista, että jokaisessa lampunpituimessä on lamppu.

**VAROITUS – TÄTÄ VALOKETJUA EI SAA KÄYTTÄÄ, JOS KAIKKI TIIVISTEET EIVÄT OLE PAIKOLLAAN.**

Tämän valaisimen joustavaa kaapelia tai johtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vaurioitunut, valaisin on hävitettävä.

Ota selvää paikallisesta sähkö- ja elektroniikkatuotteiden hävitys-, erottelu- ja keräysjärjestelmästä. Noudata paikallisia määräyksiä, äläkä hävitä vanhoja tuotteita tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haittoja ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Langattoman käytön tekniset tiedot:

Langattoman käytön radiotaajuuskaista: 2 400 – 2 483,5 MHz

Enimmäislähetysteho:

Wi-Fi: maks. 20 dBm

Bluetooth: maks. 10 dBm

Tuotteita ei saa käyttää himmentimien kanssa. Käytä himmentämiseen WiZ-sovellusta.

Lampun saa päälle ja pois ilman Wi-Fi-yhteyttä.

Signify vakuuttaa täten, että langaton WiZ-valaisimissa käytettävä radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU (RED) mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa sivustossa: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® ja Wi-Fi CERTIFIED -logo ovat Wi-Fi Alliancen rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Wi-Fi CERTIFIED™ ja WPA2™, WPA3™ ovat Wi-Fi Alliancen tavaramerkkejä.

Bluetooth®-sana ja -logot ovat Bluetooth SIG, INC:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Amazon, Alexa ja kaikki niihin liittyvät logot ovat Amazon.com, Inc:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä.

Google on Google LLC:n tavaramerkki. Siri on Apple Inc:n rekisteröity tavaramerkki.

Signifyn mahdollisesti käyttäminä ne on lisensoitu asianmukaisesti.

Kaikki muut tavamerkit ja kaupanimet ovat omistajayritystensä omaisuutta.

## SV - SÄKERHETS INSTRUKTIONER

Tack för att du har köpt denna WIZ-produkt. Vi uppskattar att du har valt WIZ-varumärket och hoppas att du får stor glädje av produkten. Användarhandbok B innehåller definitioner för alla potentiellt gällande parametrar och specifikationer med ikoner enligt internationella normer och säkerhetsstandarder. Alla gäller dock inte för den produkt du har köpt – se ikonerna i användarhandbok A för de som särskilt gäller den här produkten.

Tillverkaren tillhandahåller anvisningar om korrekt användning av belysningsarmaturer! Följ därför alltid dessa anvisningar för att säkerställa korrekt och säker installation och funktion. Spara anvisningarna för framtida referens. Rådfråga alltid en expert, så att du väljer rätt fäste för säker montering av produkten. Ta med produktens vikt och monteringsytans material i beräkningen. Vid minsta tvekan kan du rådfråga en auktoriserad elektriker eller kontakta återförsäljaren. Kontrollera att produkten alltid är installerad i enlighet med relevanta bestämmelser. Enligt vissa bestämmelser måste elektriska produkter installeras av en auktoriserad elektriker (till exempel Del P för Storbritannien, AS/NZS3000 IN för AUSTRALIEN/NYA ZEELAND). Stäng alltid av strömmen innan du installerar, reparerar eller gör underhåll på produkten. Observera korrekt färg på kablarna innan installationen: blå (N), brun (L) och vid skyddsklass I, gul/grön (jord). Montera vägglampor utom räckhåll för barn. Om produkten monteras på en metallyta, måste ytan förbindas med ledaren för skyddsjord eller med installationens ledare för ekvipotentialförbindning. Dra alltid åt skruvarna i kopplingsplinten ordentligt. Särskilt för lågvolt (12 V) (om sådana finns). Vi rekommenderar starkt att regelbundet kontrollera och skruva åt skruvarna. Förvara förpackningsmaterial (till exempel plaståsar) utom räckhåll för barn. Rengör inomhusarmaturer med en torr dammtrasa. Använd inte slipmedel eller lösningsmedel. Håll vätska borta från alla elektriska delar. Byt omedelbart ut spruckna eller trasiga genomskinliga lock och använd bara delar som är godkända av tillverkaren. Vi rekommenderar att du enbart använder glödlampor från WIZ.

☞ Se till att skaffa dig kunskap om de lokala systemen för bortscaffande, sortering och insamling av avfall gällande elektriska och elektroniska produkter och förpackningar. Agera i enlighet med lokala regler och släng inte bort din gamla produkt och förpackning tillsammans med vanligt hushållsavfall. Korrekt bortscaffande av förpackningen, din produkt och/eller batterier hjälper till att förebygga potentiella negativa konsekvenser för miljön och för människors hälsa. Batterier ska slängas separat från det kommunala avfallsflödet via särskilda insamlingsanläggningar. När du slänger en produkt som innehåller batterier som inte kan bytas ut av användaren ska de batterier som inte kan bytas ut av användaren avlägsnas av en yrkesperson.

**OBES!** Nedan finns en förklaring och nummerhänvisning till ikonerna på framsidan av säkerhetsinstruktionerna:

01) MAX 12W: använd endast glödlampor som är lämpliga för den här produkten och inom angivet maximalt wattal. 02) Produkten kan endast dimras med den medföljande dimmern. Anslut den inte till ytterligare en dimmer. 03) Ljuskälla (endast LED) som kan bytas ut av slutanvändaren. 04) Strömsystem som kan bytas ut av slutanvändaren.

### Installationssteg

Se installationsmanualen för detaljerade steg.

Starta WIZ-appen för att ansluta produkten (se snabbstartshandboken för mer information om hur WIZ-appen fungerar).

### Garanti

Garanti är föremål för strikta villkor. Mer information finns på vår webbplats: <https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Varningar

Anslut inte kedjan till strömkällan när den är i förpackningen.

Byt ut ljuskällorna mot glödlampor med 4 stift, 12 V DC max 1 W.

Ta inte bort eller sätt in ljuskällor medan kedjan är ansluten till strömkällan.

Se till att det sitter en ljuskälla i alla lamphållare.

**WARNING – DEN HÄR LJUSKEDJAN SKA INTE ANVÄNDAS INNAN ALLA PACKNINGAR ÄR PÅ PLATS.**

Den yttre böjbara kabeln eller sladden till den här armaturen får inte bytas ut. Om sladden är skadad ska armaturen kasseras.

Se till att skaffa dig kunskap om de lokala systemen för bortscaffande, sortering och insamling av avfall gällande elektriska och elektroniska produkter. Agera i enlighet med lokala regler och släng inte gamla produkter tillsammans med vanligt hushållsavfall. Korrekt bortscaffande av produkter hjälper till att förebygga potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

Trådlös specifikation:

Trådlöst frekvensband (RF): 2 400–2 483,5 MHz

Max. överförd effekt:

Wi-Fi: max 20 dBm

Bluetooth: max 10 dBm

Produkterna får inte användas med dimmer, använd WIZ för dimning.

På/av-funktionalitet finns utan Wi-Fi-anslutning.

Härmed intygar Signify att radioutrustningstypen WIZ-armaturer överensstämmer med direktiv 2014/53/EU (RED). Den fullständiga texten till EG-försäkringen om överensstämmelse finns på följande internetadress: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® och Wi-Fi-CERTIFIED-logotypen är registrerade varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi-CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ är varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.

Bluetooth®-ordet och -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa och alla relaterade logotyper är varumärken som tillhör Amazon.com, Inc eller dess dotterbolag.

Google är ett varumärke som tillhör Google LLC. Siri är ett registrerat varumärke som tillhör Apple Inc.

All användning av sådana märken från Signify sker under licens.

Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

## NO - SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Takk for at du kjøpte dette WiZ-produktet. Vi setter pris på at du velger WiZ og håper du får mye glede av produktet. Håndbok B inneholder definisjoner av mulig gjeldende parametere og spesifikasjoner med ikoner, etter internasjonale normer og sikkerhetsstandarder. Men det er ikke sikkert at alle gjelder for produktet du har kjøpt. Hvis du vil sjekke ikonene som gjelder spesielt for dette produktet, kan du se i håndbok A som følger med.

Produsenten anbefaler riktig bruk av belysningsarmaturer! Følg derfor alltid disse instruksjonene for å sikre korrekt og sikker montering og funksjon av montering og oppbevar den for fremtidig bruk. Ta alltid kontakt med en fagperson først for å velge riktig festeanordning for sikker montering av produktet. Ta hensyn til hvor mye produktet veier og hva slags materiale det skal monteres på. Hvis du er i tvil, må du kontakte en kvalifisert eller lisensiert elektriker eller forhandleren. Forsikre deg om at produktet alltid er installert i henhold til gjeldende lovgivning. Enkelte forskrifter indikerer at elektriske produkter skal monteres kun av en lisensiert elektriker (f. eks. del P for Storbritannia, AS/NZS3000 IN for AUSTRALIA / NEW ZEALAND). Slå alltid av strømmen før du installerer, vedlikeholder eller reparerer produktet. Sjekk den riktige fargen til ledningene før monteringen: blå (N), brun (L) og ved beskyttelsesklasse I, gul/grønn (jord). Monter veggbelysningen utligtgjengelig for barn. Hvis produktet monteres på en metalloverflate, må denne overflaten knyttes til den beskyttende jordlederen eller til den isoelektriske forbindelseslederen til monteringen. Stram alltid alle klemmeskruene godt, dette gjelder spesielt for ledninger med lav spenning (12 V) (hvis anvendelige). Det anbefales sterkt å sjekke og stramme klemmeskruene regelmessig og over tid. Oppbevar emballasje utligtgjengelig for barn (f.eks. plastposer ...). Vedlikehold interiørbelysningen med en tørt klut. Ikke bruk skure- eller løsemidler. Unngå at væske kommer i kontakt med elektriske deler. Du må umiddelbart bytte skadede eller ødelagte gjennomskiktige deksler og kun bruke deler som er godkjente av produsenten. Det anbefales å kun bruke lyskilder fra WiZ.

☞ Vennligst informer deg selv om det lokale avfallshåndterings-, separerings- og innsamlingsystemet for elektriske og elektroniske produkter og emballasje. Opptre i henhold til lokale regler og ikke kast det gamle produktet og emballasjen sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av emballasjen, produktet og/eller batteriene vil bidra til å forhindre potensielle skadelige følger for miljøet og personers helse. Batterier bør avhendes separat fra kommunalt avfall via anviste innsamlingssteder. Ved kassering av et produkt som inneholder batterier som ikke kan skiftes ut av brukeren, skal batteriene som ikke kan byttes av bruker fjernes av en fagperson.

**ØBS:** Nedenfor finner du alle forklaringene, med tallreferanser, til de forskjellige ikonene på forsiden av sikkerhetsinstruksjonen:

- 01) maks 12W: Bruk kun passende lyspærer til dette produktet, og hold deg innenfor den angitte maksimale wattstyrken. 02) Produktet kan KUN dimmes med dimmeren som følger med. Ikke koble til andre dimmere. 03) Utskiftbar (bare LED) lyskilde av en sluttbruker. 04) Utskiftbart kontrollutstyr av en sluttbruker.

## Monteringstrinn

Se monteringsveiledningen for detaljerte trinn.

Start WiZ-appen for å koble den til produktet (Se hurtigstartveiledningen for flere detaljer om bruk av WiZ-appen).

## Garanti

Garantien er underlagt strenge bruksvilkår, se nettsiden vår for mer informasjon: <https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Advarsler

Ikke koble kjeden til strømforsyningen mens den er i emballasjen.

Bytt ut lamper med 4-pinner lyspærer 12 V DC maks. 1 W.

Ikke fjern eller sett inn lamper mens kjeden er koblet til strømforsyningen.

Sørg for at det er en lampe i hver lampeholder.

**ADVARSEL – DENNE LYSKJEDEN MÅ IKKE BRUKES UTEN AT ALLE PAKNINGENE ER PÅ Plass.**

Den eksterne fleksible kabelaen eller ledningen til denne lysarmaturen kan ikke erstattes, Hvis ledningen er skadet, må lysarmaturen kasseres.

Sett deg inn i lokale systemer for håndtering, sortering og innsamling av avfall for elektriske og elektroniske produkter. Følg lokale regler og ikke kast gamle produkter sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av produkter bidrar til å forebygge potensielle negative konsekvenser for miljø og helse.

## Trådløs spesifisering:

Frekvensområde for trådløs RF-modus: 2400–2483,5 MHz

Maksimal overført effekt:

Wi-Fi: Maksimalt 20 dBm

Bluetooth: Maksimalt 10 dBm

Produktene må ikke brukes med dimmere. Bruk WiZ-appen til dimming.

På/av-funksjonalitet er tilgjengelig uten Wi-Fi-tilkobling.

Signify erklærer herved at radioutstyrtypen WiZ-lysmaturer er i samsvar med direktiv 2014/53/EU (RED). Hele teksten til

EU-samsvars erklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® og Wi-Fi CERTIFIED-logoene er registrerte varemerker for Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™ og WPA2™, WPA3™ er registrerte varemerker for Wi-Fi Alliance.

Bluetooth® og logoer er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa og alle tilknyttede logoer er varemerker for Amazon.com, Inc eller dets partnere.

Google er et varemerke for Google LLC. Siri er et registrert varemerke for Apple Inc.

Enhver bruk Signify gjør av disse merkene, er underlagt en lisens.

Andre varemerker og varenavn tilhører deres respektive eiere.



## EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της WIZ, το εκτιμούμε ιδιαίτερα που επιλέξατε την επωνυμία WIZ και σας ευχόμαστε να απολαύσετε τη χρήση του προϊόντος σας. Αυτό το εγχειρίδιο Β περιέχει ορισμούς όλων των παραμέτρων και των προδιαγραφών που ενδέχεται να ισχύουν, με εικονίδια σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και τα πρότυπα ασφαλείας. Ωστόσο, ενδέχεται να μην ισχύουν όλα τα εικονίδια για το προϊόν που αγοράσατε. Ανατρέξτε στο πρόσθετο εγχειρίδιο Α, για να δείτε ποια εικονίδια ισχύουν για το συγκεκριμένο προϊόν.

Ο κατασκευαστής παρέχει οδηγίες για τη σωστή χρήση των εξαρτημάτων φωτισμού! Συνεπώς, να τηρείτε πάντα αυτές τις οδηγίες, προκειμένου να διασφαλίσετε τη σωστή και ασφαλή εγκατάσταση και λειτουργία του εξαρτήματός και να τις διατηρείτε για μελλοντική αναφορά. Πριν επιλέξετε το σωστό εξάρτημα στήριξης για την ασφαλή τοποθέτηση του προϊόντος, να συμβουλευθείτε πάντοτε έναν επαγγελματία. Λάβετε υπόψη το βάρος του προϊόντος και το υλικό της επιφάνειας στήριξης. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο ή εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς. Ορισμένοι κανονισμοί αναφέρουν ότι τα ηλεκτρικά προϊόντα πρέπει να τοποθετούνται μόνο από ηλεκτρολόγο με άδεια επαγγέλματος (π.χ. Part P για το Η.Β., AS/NZS3000 IN για ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ). Να απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή πριν από την εγκατάσταση, τη συντήρηση ή την επισκευή. Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια έχουν το σωστό χρώμα πριν την εγκατάσταση: μπλε (N), καφέ (L) και, για την κατηγορία προστασίας Ι, κίτρινο/πράσινο (γείωση). Στερωσίστε τα επιτόκια φωτιστικά σε σημεία όπου δεν φτάνουν παιδιά. Αν το προϊόν τοποθετηθεί σε μεταλλική επιφάνεια, η επιφάνεια πρέπει να συνδεθεί με αγωγό προστατευτικής γείωσης ή στον αγωγό ισοδυναμικής σύνδεσης της εγκατάστασης. Να σφίγγετε πάντα καλά τις βίδες του ρευματολήπτη, ειδικά τα εξαρτήματα της καλωδίου χαμηλής τάσης (12V) (εάν υπάρχουν). Συνιστάται να ελέγχετε τακτικά και να σφίγγετε πάλι τις βίδες του ρευματολήπτη με την πάροδο του χρόνου. Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας (π.χ. πλαστικές σακούλες) μακριά από παιδιά. Για τη συντήρηση του εσωτερικού φωτισμού, χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί ξεκοκκισμένου. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά ή διαλύτες. Αποφύγετε τα υγρά σε όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Να αντικαθιστάτε αμέσως τα ραγιαμένα ή σπασμένα διαφανή καλύμματα και να χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες της WIZ.

⚠ **Ενημερωθείτε για το τοπικό σύστημα διάθεσης, διαχωρισμού και συλλογής αποβλήτων για ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και συσκευασίες.** Ενεργείτε σύμφωνα με τους τοπικούς σας κανόνες και μην απορρίψετε το παλιό σας προϊόν και τη συσκευασία του μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη της συσκευασίας, του προϊόντος σας ή/και των μπαταριών θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Οι μπαταρίες θα πρέπει να απορριφθούν χωριστά από το ρεύμα των αστικών απορριμμάτων μέσω των καθορισμένων εγκαταστάσεων συλλογής. Κατά την απόρριψη ενός προϊόντος που περιέχει μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται από τον χρήστη, αυτές πρέπει να αφαιρούνται από επαγγελματία.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Παρακάτω θα βρείτε όλες τις εγγυήσεις με αριθμητική παραπομπή, για τα εικονίδια που παρατίθενται πριν από τις παρούσες οδηγίες ασφαλείας: 01) MAX 12W: Να χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες που είναι κατάλληλοι για αυτό το προϊόν, εντός της μέγιστης καθορισμένης ισχύος. 02) Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ΜΟΝΟ με τον παρεχόμενο ροοστάτη. Μην το συνδέετε σε άλλο ροοστάτη. 03) Πληγ φωτός (LED μονο) με δυνατότητα αντικατάστασης απο τελικό χρήστη. 04) Εξοπλισμός ελεγχου με δυνατότητα αντικατάστασης απο τελικό χρήστη.

### Βήματα εγκατάστασης

Για λεπτομερείς οδηγίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης.

Ανοίξτε την εφαρμογή WIZ για να συνδέσετε το προϊόν (ανατρέξτε στον Οδηγό γρήγορης έναρξης για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της εφαρμογής WIZ).

### Εγγύηση

Η εγγύηση υπόκειται σε αυστηρές προϋποθέσεις χρήσης, για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τον διαδικτυακό τόπο μας:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Προειδοποιήσεις

Μην συνδέετε την αλυσίδα στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος ενώ βρίσκεται στη συσκευασία.

Αντικαταστήστε λάμπες με λαμπτήρες φωτισμού 4 ακίδων 12 V DC, μέγ. ισχύος 1 W.

Μην αφαιρείτε και μην τοποθετείτε λαμπτήρες ενώ η αλυσίδα είναι συνδεδεμένη στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.

Βεβαιωθείτε ότι σε όλες τις βάσεις λαμπτήρων υπάρχει τοποθετημένος λαμπτήρας.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΑΥΤΗ Η ΑΛΥΣΙΔΑ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΑ.** Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή ενσωματωμένο καλώδιο αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν έχει προκληθεί ζημιά στο καλώδιο, το φωτιστικό να πρέπει να καταστραφεί.

Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα διάθεσης, διαχωρισμού και συλλογής αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Ενεργείτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίψετε το παλιό σας προϊόν στα κοινά οικιακά απορρίμματα. Η σωστή διάθεση του προϊόντος σας θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία των ανθρώπων.

Προδιαγραφές ασύρματης λειτουργίας:

Ζώνη ραδιοσυχνότητας ασύρματης λειτουργίας: 2400 – 2483,5 MHz

Μέγιστη ισχύς μετάδοσης:

Wi-Fi: Μέγ. 20 dBm

Bluetooth: Μέγ. 10 dBm

Τα προϊόντα δεν θα χρησιμοποιούνται με ρυθμιστές έντασης, για τη ρύθμιση της έντασης χρησιμοποιήστε την εφαρμογή WIZ.

Διαθέσιμη λειτουργία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης χωρίς συνδεσιμότητα Wi-Fi.

Με το παρόν, η Signify δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού WIZ Luminaires συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/EE(RED). Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην εξής διαδικτυακή διεύθυνση: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Ο όρος Wi-Fi® και το λογότυπο Wi-Fi CERTIFIED είναι σήματα κατατεθέντα της Wi-Fi Alliance.

Οι όροι Wi-Fi CERTIFIED™ και WPA2™, WPA3™ είναι σήματα κατατεθέντα της Wi-Fi Alliance.

Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, INC.

Οι όροι Amazon, Alexa και όλα τα σχετικά λογότυπα είναι εμπορικά σήματα της Amazon.com, Inc ή των συνδεδεμένων εταιρειών αυτής.

Ο όρος Google είναι εμπορικό σήμα της Google LLC. Ο όρος Siri είναι σήμα κατατεθέν της Apple Inc.

Οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από τη Signify επιτρέπεται βάσει άδειας.

Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές επωνυμίες ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους.

## TR - GÜVENLİK TALİMATLARI

Bu WiZ ürününü satın aldığınız ve WiZ markasını tercih ettiğiniz için teşekkür eder, ürününüzü iyi günlerde kullanmanızı dileriz. Kılavuz B Uluslararası normlar ve güvenlik standartları uyarınca potansiyel olarak uygulanabilir parametrelerin ve özelliklerin simgeleriyle birlikte tanımları içerir. Ancak bunların tamamı satın aldığınız ürün için uygulanabilir olmayabileceğinden özellikle bu ürün için uygulanabilir olanları yer aldığını, ek olarak verilen Kılavuz A'ya başvurun.

Ürettiği, aydınlatma armatürlerinin doğru kullanımını tavsiye eder! Bu nedenle, armatürün doğru ve güvenli kurulumunu ve çalışmasını sağlamak için daima bu talimatları izleyin ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın. Ürün montajını yapmadan önce her zaman doğru sabitleyiciyi seçme konusunda bir profesyonete danışın. Ürünün ağırlığı ve monte edileceği yüzeyin hangi malzemeden yapıldığını da göz önünde bulundurun. Emin olamamamız durumunda, yetkili veya sertifikalı bir elektrikliğin değişim veya perakende satış mağazasıyla iletişime geçin. Ürünün her zaman ilgili düzenlemelere uygun olarak kurulmasını sağlayın. Belirli düzenlemeler elektrikli ürünlerin sadece yetkili bir elektrikli tarafından kurulmasını gerektirir (örn. İNGİLTERE'de Bölüm P, AVUSTRALYA /YENİ ZELANDA'da AS/NZS3000 IN).

Kurulum, bakım veya tamir işlemlerinden önce mutlaka cihazı kapatın. Kurulmadan önce kablo renklerinin doğru olmasına dikkat edin: mavi (N), kahverengi (L) ve koruma sınıfı I ise sarı/yeşil (topraklama). Duvar ışıklarını potansiyel olarak erişimeyeceği şekilde takın. Ürün metal bir yüzeye monte ediliyorsa bu yüzey, kurulumun koruyucu toprak iletkenine veya eş çoucuksuyullu bağlama iletkenine bağlanmalıdır. Özellikle düşük gerilim kablo (12 V) aparatları başta olmak üzere (mümkünse) terminal vidalarını iyice sıkın. Zaman içerisinde terminal vidalarının düzenli olarak kontrol edilip sıkılması önerilir. Ambalajları çocukların erişimeyeceği yerlerde saklayın. (Örn. plastik poşetler...) İç aydınlatmayı kuru bir toz bezle temizleyin, aşındırıcılar veya solventler kullanmayın. Elektrikli bölümlerin üzerine sıvı dökmeyin. Çatlak veya kırık yarı saydam kapakları hemen değiştirin ve sadece üretici tarafından onaylı parçaları kullanın. Sadece "WiZ" markalı ampullerin kullanılmasını önerilir.

☒ Lütfen elektrikli ve elektronik ürünler ve ambalajları için yerel atık atma, ayırma ve toplama sistemleri hakkında bilgi edin. Lütfen bulunduğunuz bölgedeki yerel kurallara uygun hareket edin ve eski ürün ve ambalajınızı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın. Ambalajın, ürününüzün ve/veya pillerin doğru şekilde atılması çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olur. Pillerin özel toplama tesisleri aracılığıyla belediye atık kolundan ayrı bir şekilde atılması gerekir. Kullanıcı tarafından değiştirilmeyen pil bulunan bir ürünü atarken pilin bir profesyonel tarafından çıkarılması gerekir.

**DİKKAT:** Aşağıda bu güvenlik talimatlarının ön bölümünde bulunan simgelerin numaralandırılmasına göre açıklamalar bulunmaktadır: 01) MAX 12W: Sadece bu ürüne uygun ampulleri kullanın ve belirtilen maksimum watt değerinden çıkmayın. 02)Bu ürünün 15jisi SADECE ürünle birlikte verilen kısma anahtarlarıyla kısımlabilir. Diğer kısma anahtarlarına bağlamayın. 03) Bir son kullanıcı tarafından değiştirilebilen (yalnızca LED) ışık kaynağı. 04) Bir son kullanıcı tarafından değiştirilebilen kontrol tertibatı.

## Kurulum adımları

Detaylı adımlar için lütfen kurulum kılavuzuna bakın.

Ürüne bağlanmak için WiZ uygulamasını kurun WiZ uygulamasının çalışması hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen Hızlı Başlangıç Kılavuzuna bakın).

## Garanti

Garanti sıkı kullanım koşullarına bağlıdır; bu konu hakkında daha fazla bilgi için lütfen web sitemizi ziyaret edin:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Uyarılar

Zinciri ambalajın içindeyken güç kaynağına bağlamayın.

Lambaları 12 V DC maks. 1 W 4 pinli ampullerle değiştirin.

Zincir güç kaynağına bağlıyken lambaları çıkarmayın ve takmayın.

Tüm duylara bir lamba takıldığını emin olun.

**UYARI – ANA LEVHALARIN TÜRÜMÜ TAKILMI DEĞİLKEN BU AYDINLATMA ZİNCİRİ KULLANILMAMALIDIR.**

Bu aydınlatma armatürünün harici esnek kablosu veya kordonu değiştirilebilir değildir; kordonun hasar görmesi durumunda aydınlatma armatürü imha edilmelidir.

Lütfen elektrikli ve elektronik ürünler için yerel atık bertaraf, ayırma ve toplama sistemi hakkında bilgi edin. Lütfen yerel kurallarınıza göre hareket edin ve eski ürününüzü normal ev atıklarınızla birlikte atmayın. Ürününüzün doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olur.

Kablosuz özellikleri:

Kablosuz RF modu frekans bandı: 2400 – 2483,5 MHz

Aktarılan maksimum güç:

Wi-Fi: Maks. 20 dBm

Bluetooth: Maks. 10 dBm

Ürünler karartıcılarla birlikte kullanılmamalıdır, karartma için WiZ uygulamasını kullanın.

Açma/kapatma işlevi Wi-Fi bağlantısı olmadan kullanılabilir.

Signify bu belgeye WiZ Lamba Armatürleri radyo ekipmanı türünün 2014/53/EU(RED) numaralı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uyumluluk beyanının tam metnini şı internet adresinde bulabilirsiniz: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® ve Wi-Fi CERTIFIED logosu Wi-Fi Alliance'ın tescilli ticari markalarıdır.

Wi-Fi CERTIFIED™ ve WPA2™, WPA3™ Wi-Fi Alliance'ın ticari markalarıdır.

Bluetooth® kelimesi ve logolan Bluetooth SIG, INC'nin mülkiyetindeki tescilli ticari markalarıdır.

Amazon, Alexa ve tüm ilgili logolar Amazon.com, Inc'nin veya bağlı kuruluşlarının ticari markalarıdır.

Google, Google LLC'nin ticari markasıdır, Siri, Apple Inc.'nin tescilli ticari markasıdır.

Bu markaların Signify tarafından herhangi bir şekilde kullanılması lisans kapsamındadır.

Diğer ticari markalar ve ticari adlar, ilgili sahiplerine aittir.

## BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Благодарим ви, че закупихте този продукт на WiZ. Високо оценяваме, че избрахте марката WiZ и ви пожелаваме много приятни моменти при използване на вашия продукт. Това ръководство Б съдържа определения на всички потенциално приложими параметри и спецификации с икони според международните норми и стандарти за безопасност. Възможно е обаче не всички от тях да са приложими за продукта, който сте закупили – моля, направете справка с допълнителното Ръководство А за тези, които то конкретно се отнасят за този продукт.

Производителят препоръчва осветителните тела да се използват само по предназначение! Винаги следвайте тези инструкции, за да сте сигурни, че осветителното тяло е монтирано и функционира правилно и безопасно. Пазете инструкциите за бъдещи справки. Винаги първо се консултирайте с професионалист, за да изберете правилния начин за стабилно закрепване и монтаж на продукта. Вземете предвид теглото на продукта и материала на повърхността на монтиране. При съмнения се консултирайте с квалифициран специалист или се консултирайте с магазина на дребно. Уверете се, че продуктът е инсталиран винаги в съответствие със съответните нормативни изисквания. Някои правила изискват електрическите продукти да се инсталират само от квалифициран специалист (напр. Part P за Обединеното кралство, AS/NZS3000 IN за АВСТРАЛИЯ/НОВА ЗЕЛАНДИЯ). Винаги спирайте притока на ел. енергия преди започване на монтаж, техническо обслужване или ремонт. Спазвайте правилния цвят на проводниците при монтаж: син (N), кафяв (Ф) и при клас на защита I жълто-зелен (земля). Монтирайте стенните осветителни тела извън достъпа на деца. Ако продуктът се монтира върху метална повърхност, тя трябва да бъде свързана със защитния проводник за заземяване или с проводника за изравняване на потенциалите на електрическата инсталация. Винаги затягайте здраво винтовете на клемите, особено приставките за нисковолтови проводници (12 V) (ако е приложимо). Силно се препоръчва редовно да проверявате и затягате отново винтовете на клемите. Дръжте опаковъчните материали далеч от деца. (Напр. наилонови торбички,...). Поддържайте външното осветление със суха кърпа, не използвайте абразивни препарати или разтворители. Избягвайте попадането на течности върху всички електрически части. Изхвърляйте незабавно напукания или счупен прозрачен капак и използвайте само чисти, одобрени от производителя. Препоръчва се да се използва само лампи с марка "WiZ".

⚠ Моля, запознайте се с местната система за изхвърляне, разделяне и събиране на отпадъци от електрически и електронни продукти и опаковки. Моля, действайте в съответствие с местните правила и не изхвърляйте стария продукт и опаковката заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на опаковката, на Вашия продукт и/или батерии ще помогне да се предотвратят потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Батериите трябва да се изхвърлят отделно от потока на битовите отпадъци чрез определените за целта събирателни пунктове. При изхвърляне на продукт, който съдържа батерии, които не могат да се заменят от потребителя, същите трябва да бъдат отстранени от специалист.

**ВНИМАНИЕ:** По-долу ще откриете всички обяснения с цифрени препратки към съответните икони пред тези инструкции за безопасност: 01) MAX 12W: използвайте само подходящи за този продукт лампи в рамките на посочената максимална мощност. 02) Продуктът е димруем SAМО с приложени димер. Не свързвайте с допълнителен димер. 03) Подмянащ се светлинен източник (само СВЕТОДИОД) от крайния потребител. 04) Подмянащ се механизъм за управление от крайния потребител.

### Стъпки за монтаж

Моля, вижте ръководството за инсталиране за подробна информация относно стъпката.

Стартирайте приложението WiZ, за да свържете продукта (Направете справка с ръководството за бързо начало за по-подробна информация за приложението WiZ).

### Гаранция

Гаранцията подлежи на строги условия за употреба, за повече информация, моля, посетете нашия уебсайт: <https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Предупреждения

Не свързвайте лентата към захранването, докато е в опаковката.

Сменете лампите с 4 цифрови крушки 12V DC, макс. 1 W.

Не премахвайте и не поставяйте лампи, докато лентата е свързана към захранването.

Уверете се, че всички фасунги имат поставена лампа.

**ВНИМАНИЕ – ОСВЕТИТЕЛНАТА ЛЕНТА НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ПОЛЗВА ПРЕДИ ПРАВИЛНОТО ПОСТАВЯНЕ НА ВСИЧКИ УПЛЪТНЕНИЯ.**

Външният гъвкав кабел или шнур на това осветително тяло не може да се замени; ако шнура е повреден, осветителното тяло трябва да се унищожи.

Информирайте се за местната система за изхвърляне, разделяне и събиране на електрически и електронни продукти. Действайте в съответствие с местните правила и не изхвърляйте стария си продукт с обикновените си битови отпадъци. Правилното изхвърляне на вашия продукт ще помогне за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

### Безжични спецификации:

Честотна лента на безжичен RF режим: 2400 – 2483,5 MHz

Максимална мощност на предаване:

Wi-Fi: макс. 20 dBm

Bluetooth: макс. 10 dBm

Продуктите не трябва да се използват с димери, за затъмняване използвайте приложението WiZ.

Функция за включване/изключване без свързване с Wi-Fi.

С настоящото, Signify декларира, че радиооборудването, тип WiZ Luminaires отговаря на Директива 2014/53/EC(RED). Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие можете да намерите в интернет на адрес: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Логата Wi-Fi® и Wi-Fi CERTIFIED са регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ са регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance.

Думата и логата Bluetooth® са регистрирани търговски марки на Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa и всички свързани логоса търговски марки на Amazon.com, Inc или нейните филиали.

Google е запазена марка на Google LLC. Siri е регистрирана търговска марка на Apple Inc.

Всяко използване на такива марки от Signify е по лиценз.

Останалите търговски марки и търговски имена са на техните съответни собственици.

## HU - BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a WIZ terméket! Rendkívül hálásak vagyunk azért, hogy a WIZ márkát választotta, és kívánjuk, hogy sok örömet lelje a termék használatában! A „B” kézikönyv minden lehetséges paraméter és specifikáció meghatározását és ikonját tartalmazza a nemzetközi és biztonságra vonatkozó szabványoknak megfelelően. Előfordulhat azonban, hogy közülük nem mindegyik vonatkozik a megvásárolt termékre. A termékspecifikus paramétereket és specifikációkat a kiegészítő „A” jelzésű kézikönyvben találja. A gyártó ajánlja a lámpák helyes használatát! Ezért mindig kövesse ezeket az utasításokat a lámpák helyes és biztonságos telepítéséhez és működtetéséhez, és tartsa meg későbbi megtekintésére is. A biztonságos rögzítés érdekében a megfelelő pánt használatához mindig kérje szakember segítségét. Vegye figyelembe a készülék súlyát és a fal szerkezetét. Ha kétsége merülne fel, forduljon hozzánk vagy hivatalos villanyszerelő szakemberhez, vagy tájékozódjon a termék megvásárlásának helyén. A terméket az érvényes szabványoknak megfelelően szerelje fel. Vannak olyan előírások, melyek megszabják, hogy elektromos termékeket kizárólag hivatalos villanyszerelő szakember szerelhet fel (pl. a „P” jelű rész az Egyesült Királyság, az AS/NZS3000 IN jelzésű pedig Ausztrália és Új-Zéland esetében). A szerelés, karbantartás és javítás előtt minden esetben vegye át a szükséges áramtalanítást. Szerelés előtt ellenőrizze a vezeték színét: kék (N), barna (L) és I-es osztályú védettségek esetében sárga/zöld (föld). A fali lámpákat úgy szerelje fel, hogy azokhoz gyermekek ne férhessenek hozzá. Amennyiben a terméket fémfelületre rögzítette, a felületnek megfelelő védelmi fóliával, vagy egy azonos feszültségű összekötő vezetékkel rendelkezzék. A csavarokat húzza meg erősen, különös tekintettel a kis feszültségű vezetékkel (12 V) tartozékainak esetében (ha vannak olyanok). Nyomatékosan ajánlott a csavarok szorításának rendszeres ellenőrzése, és időnkénti ismételt megszorítása. A csomagolóanyagokat (pl. műanyag tasakok...) tartsa gyermekektől távol. A belső világítótesteket száraz kendővel portalanítsa, ne használjon dörzsölő hatású tisztítószeret és oldószereket. Ügyeljen arra, hogy az elemekhez nem kerüljenek kapcsolatba folyadékokkal. A repedezett és törött átlátszó borítást haladéktalanul cserélje ki; a cserehez kizárólag a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon. Ajánlott a „WIZ” márkájú izzók kizárólagos használata.

**⚠** **Érdeklődjön az elhasznált elektromos és elektronikus termékek és csomagolásuk helyi szelektív gyűjtéséről és ártalmatlanításáról.** Kövesse a helyi szabályozást, és ne helyezze az elhasznált terméket háztartási hulladék-gyűjtőbe. A csomagolás, valamint az elhasználtodott termék és/vagy akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezeti és emberi egészség károsodását. Az akkumulátorokat külön, a helyi önkormányzat által megjelölt helyen kell gyűjteni, és nem szabad a háztartási hulladék közé keverni őket. A nem cserélhető akkumulátorokat tartalmazó termékek ártalmatlanításakor a nem cserélhető akkumulátorokat szakembernek kell eltávolítania.

**FIGYELEM:** Az alábbiakra vonatkozó magyarázatokat találja számhivatkozások segítségével a biztonsági utasítások előtt:  
01) MAX 12W: Csak a termékhez megfelelő izzókat használjon a maximális watttartományon belül. 02) A készülék fényereje KIZÁRÓLAG a mellékelt fényerő-szabályozóval állítható. Ne csatlakoztassa további fényerő-szabályozóhoz. 03) Végfelhasználó által cserélhető (csak LED) fényforrás. 04) Végfelhasználó által cserélhető szabályzószereplény.

### A szerelés lépései

A részletes lépésekért tekintse meg a szerelési kézikönyvet.

Indítsa el a WIZ alkalmazást a termék csatlakoztatásához (a WIZ alkalmazás részletesebb működéséről a Rövid üzembehelyezési útmutatóban olvashat).

### Jótállás

A jótállásra szigorú használati feltételek vonatkoznak; további információért látogasson el webhelyünkre: <https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Figyelmeztetések

Becsomagolva ne csatlakoztassa a fényfűzést a tápellátáshoz.

A lámpákat 4 tús, 12 V DC, max. 1 W teljesítményű fényforrásokra cserélheti.

Ne távolítsa el vagy helyezze be a lámpákat, amíg a fényfűzést csatlakoztatva van a tápellátáshoz.

Gondoskodjon arról, hogy minden foglalatban legyen lámpa.

**FIGYELMEZTETÉS - EZT A FÉNYFŰZÉRT NEM SZABAD HASZNÁLNI, HA NINCS A HELYÉN AZ ÖSSZES TÖMÍTÉS.**

A lámpatest külső rugalmas kábele vagy zsinórja nem cserélhető; ha a zsinór megsérül, akkor a lámpatestet ki kell dobni.

Érdeklődjön az elhasznált elektromos és elektronikus termékek helyi szelektív gyűjtéséről és ártalmatlanításáról. Kövesse a helyi szabályozást, és ne dobja az elhasználtodott terméket háztartási hulladék-gyűjtőbe. Az elhasználtodott termék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezeti és emberi egészség károsodását.

Vezeték nélküli kapcsolat műszaki adatai:

Vezeték nélküli RF-mód frekvenciasávja: 2400–2483,5 MHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

Wi-Fi: max 20 dBm

Bluetooth: max, 10 dBm

A termékeket ne használja fényerő-szabályozókkal, a fényerő-szabályozáshoz használja a WIZ alkalmazást.

A be-/kikapcsolási funkció elérhető Wi-Fi-kapcsolat nélkül.

A Signify ezennel kijelenti, hogy a WIZ lámpatestek rádióberendezési típusa megfelel a 2014/53/EU(RED) irányelv követelményeinek.

Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő webcímen: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

A Wi-Fi® és a Wi-Fi CERTIFIED logó a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegyei.

A Wi-Fi CERTIFIED™ és a WPA2™, WPA3™ a Wi-Fi Alliance védjegyei.

A Bluetooth® szó és logók a Bluetooth SIG, INC. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek.

Az Amazon, az Alexa és minden kapcsolódó logó az Amazon.com, Inc cégnek vagy kapcsolt vállalkozásainak védjegye.

A Google, a Google LLC védjegye. A Siri az Apple Inc. bejegyzett védjegye.

Az ilyen védjegyeket a Signify licenc alapján használja.

Minden más védjegy és kereskedelmi név a megfelelő tulajdonosok birtokában áll.

## SL - NAVODILA ZA VARNOST

Zahvaljujemo se vam za nakup tega WiZovega izdelka. Resnično cenimo, da ste se odločili za blagovno znamko WiZ, in vam želimo veliko užitek pri uporabi izdelka. Priročnik B vsebuje opredelitve vseh morebitno primernih parametrov in specifikacij z ikonami v skladu z mednarodnimi normativi in varnostnimi standardi. Vendar pa vsi mogoče niso primerni za izdelek, ki ste ga kupili – v dodatnem priročniku A si ogledajte ikone za tiste, ki so posebej primerni za ta izdelek.

Proizvajalec zagotavlja navodila za pravilno uporabo svetil. Ta navodila morate vedno upoštevati in jih hraniti za poznejšo uporabo, če želite pravilno in varno namestiti in uporabljati svetila. Predhodno se vedno posvetujte s strokovnjakom, da boste izbrali pravo zaponko za varno pritrditev izdelka. Pri tem upoštevajte težo izdelka in material površine namestitve. Če niste prepričani, se posvetujte z usposobljenim električarjem ali se obrnite na prodajalca. Izdelek mora biti vedno nameščen v skladu z veljavnimi predpisi. Nekateri predpisi zahtevajo, da električne izdelke lahko namestijo samo usposobljeni električarji (npr. del P za Združeno kraljestvo, AS/NZS3000 IN za Avstralijo/Novo Zelandijo). Pred namestitvijo, vzdrževanjem ali popravilom vedno izklopite napajanje. Pri namestitvi upoštevajte barve kablov: modra (N), rjava (L), pri zaščitnem razredu I pa rumena/zelena (ozemljitev). Svetila namestite na steno izven dosega otrok. Če izdelek namestite na kovinsko površino, mora biti ta povezana z zaščitnim ozemljitvenim prevodnikom ali prevodnikom enakomerne napetosti napeljave. Vijake priključka vedno trdno privijte, predvsem nastavke za nizkonapetostne kabla (12 V) (če je primerno). Zelo priporočljivo je, da redno preverjate in privijate vijake priključkov. Embalažni material hranite izven dosega otrok (npr. plastične vrečke ...). Notranja svetilna čistite s suho krpo, ne uporabljajte jedkih sredstev ali topli. Električni deli ne smejo priti v stik s tekočino. Počen ali zlomljen prosojni pokrov takoj zamenjajte in uporabljajte samo dele, ki jih priporoča proizvajalec. Priporočljivo je, da uporabljate samo sijalke WiZ.

Seznanim se z lokalnim sistemom odstranjevanja, ločevanja in zbiranja električne in elektronske opreme ter embalaže. Upoštevajte lokalno zakonodajo ter starega izdelka in embalaže ne odložite med običajne gospodinjinske odpadke. S pravilnim odlaganjem embalaže, izdelka in/ali baterij med odpadke boste preprečili morebitne negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Baterij ne smete odložiti med gospodinjinske odpadke, temveč na namenskih zbirnih mestih. Če odlagate izdelek, ki vsebuje baterije, ki jih uporabnik ne more zamenjati sam, bo takšne baterije odstranila strokovna oseba.

**POZOR:** spodaj so vse razlage s številskimi referencami na ustrezne ikone pred temi varnostnimi navodili:

01) Največ 12W: uporabljajte samo sijalke, ki so primerne za ta izdelek, in upoštevajte največjo navedeno moč v W. 02) Izdelek lahko zamenjate SAMO s priloženim zatemnilnim stikalom. Ne povežite ga z dodatnim zatemnilnim stikalom. 03) Svetlobni vir (samo LED), ki ga lahko zamenja končni uporabnik. 04) Krmilna naprava, ki jo lahko zamenja končni uporabnik.

## Postopek namestitve

Podrobna navodila po korakih za namestitvev so v priročniku za namestitvev.

Odpri aplikacijo WiZ, da vzpostavite povezavo z izdelkom (podrobnejša navodila za uporabo aplikacije WiZ so v vodniku za hiter začetek).

## Garancija

Za jamstvo veljajo strogi pogoji uporabe. Več informacij je na našem spletnem mestu:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Opozorila

Ne priključite verige na napajanje, dokler je v embalaži.

Zamenjajte svetilke s sijalkami s 4 kontakti, 12 V, enosmerna napetost, največ 1 W.

Ne odstranjujte ali vstavljajte svetilk, ko je veriga priključena na napajanje.

Prepričajte se, da so vsa držala svetilk opremljena s svetilko.

**OPOZORILO – TE SVETLOBNE VERIGE NE SMETE UPORABLJATI, ČE NISO VSA TESNILA NA USTREZNEM MESTJU.**

Zunanje prilagodljivega kabla ali kabla tega svetila ni mogoče zamenjati. Če se kabel poškoduje, je treba svetilo uničiti.

Seznanim se z lokalnim sistemom odstranjevanja, ločevanja in zbiranja odpadkov za električne ter elektronske izdelke. Ravnavajte v skladu z lokalnimi predpisi in ne odlagate starih izdelkov med običajne gospodinjinske odpadke. S pravilnim odstranjevanjem izdelka boste preprečili morebitne negativne posledice na okolje in zdravje ljudi.

Specifikacija brezžičnega delovanja:

Frekvenčni pas brezžičnega RF-načina: 2400–2483,5 MHz

Največja oddajna moč:

Wi-Fi: največ 20 dBm

Bluetooth: največ 10 dBm

Izdelki niso za uporabo z zatemnilniki. Za zatemnitev uporabite aplikacijo WiZ.

Možnost vklopa/izklopa je na voljo brez povezave Wi-Fi.

Družba Signify s tem jamči, da je radijska oprema vrste svetila WiZ skladna z Direktivo 2014/53/EU (RED). Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem spletnem naslovu: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® in logotip Wi-Fi CERTIFIED sta zaščitni blagovni znamki združenja Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™ in WPA2™, WPA3™ so blagovne znamke združenja Wi-Fi Alliance.

Beseda in logotip Bluetooth® sta zaščitni blagovni znamki v lasti družbe Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa in vsi povezani logotipi so blagovne znamke družbe Amazon.com, Inc ali njenih povezanih podjetij.

Google je blagovna znamka družbe Google LLC. Siri je zaščitena blagovna znamka družbe Apple Inc.

Vsakišna uporaba teh znakov s strani družbe Signify je licencirana.

Druge blagovne in trgovske znamke so last svojih lastnikov.

## HR - SIGURNOSNE UPUTE

Hvala vam na kupnji ovog proizvoda tvrtke WiZ, izrazito cijenimo vaš odabir robne marke WiZ i želimo vam mnogo zadovoljstva pri korištenju proizvoda. Priručnik B sadrži definicije svih potencijalno primjenjivih parametara i specifikacija s ikonama, u skladu s međunarodnim normama i sigurnosnim standardima. Međutim, možda se ne odnose sve na proizvod koji ste kupili – obratite pažnju i na ikone u dodatnom priručniku A koje se odnose specifično na vaš proizvod.

Proizvođač preporučuje ispravnu upotrebu rasvjetnih tijela! Stoga se uvijek pridržavajte ovih uputa radi ispravne i sigurne montaže te funkcioniranja rasvjetnog tijela i sačuvajte ih za buduće potrebe. Prilikom odabira odgovarajuće spone za sigurnu montažu proizvoda obavezno se unaprijed posavjetujte sa stručnjakom. Uzmite u obzir težinu proizvoda i materijal površine za montažu. Ako niste sigurni, zatražite savjet od kvalificiranog/licenciranog električara ili se obratite prodavaču. Proizvod obavezno montirajte u skladu s odgovarajućim propisima. Postoje propisi koji nalažu kako električne proizvode smiju montirati isključivo licencirani tehničari (npr. Part P za UK, AS/NZS3000 IN za AUSTRALIJU/NOVI ZELAND). Prije montaže, održavanja ili servisiranja obavezno isključite napajanje. Prilikom montaže pratite odgovarajuću boju žica: plava (N), smeđa (L) i, u slučaju zaštitne klase I, žuta/zelena (uzemljenje). Zidna svjetla montirajte uzvodno dohvata djece. Ako proizvod montirate na metalnu površinu, ta površina mora biti uzemljena ili povezana s ekvipotencijalnim provodnikom prilikom montaže. Obavezno čvrsto zategnite vijke na priključku, posebice nastavke niskonaponskog ožičenja (12 V, ako je primjenjivo). Preporučujemo da vijke na priključku redovito provjeravate i prema potrebi zategnete. Ambalažne materijale (primjerice, najlonske vrećice) držite izvan dohvata djece. Unutrašnjost rasvjetnog tijela održavajte suhom krpom; nemojte koristiti abrazivna sredstva ili otapala. Pazite da tekućina ne dospije na električne dijelove. Odmah zamijenite napukao ili slomljeni prozirni poklopac i koristite isključivo dijelove koje je odobrio proizvođač. Preporučujemo upotrebu žarulja tvrtke WiZ.

Informirajte se o lokalnom sustavu za odlaganje, odvajanje i prikupljanje električnih i elektroničkih proizvoda i ambalaža. Postupajte u skladu s lokalnim propisima i ne odlažite stare proizvode i ambalaže s uobičajenim kućanskim otpadom. Ispravno odlaganje ambalaže, proizvoda i/ili baterija pomoći će u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi. Baterije je potrebno odlagati odvojeno od komunalnog otpada na za to predviđenim odlagalištima. Kada odlažete proizvod koji sadrži baterije koje korisnik ne može samostalno zamijeniti, te će baterije ukloniti stručnjak.

**PAŽNJA:** U nastavku možete pronaći sva objašnjenja s numeričkim referencama na odgovarajuće ikone ispred sljedećih sigurnosnih uputa: 01) MAX 12W: koristite isključivo one žarulje koje su pogodne za upotrebu s ovim proizvodom i u granicama specificirane najveće snage. 02) Proizvod ima i mogućnost prigušivanja ISKLJUČIVO putem priloženog prigušivača. Nemojte priključivati dodatne prigušivače. 03) Zamjenjivi (isključivo LED) izvor svjetlosti od strane krajnjeg korisnika. 04) Zamjenjivi upravljački uređaj od strane krajnjeg korisnika.

### Koraci instalacije

Pojedinošću potražite u priručniku za instalaciju.

Za povezivanje proizvoda pokrenite aplikaciju WiZ (Pogledajte Vodič za brzi početak za detaljnije funkcioniranje aplikacije WiZ).

### Jamstvo

Jamstvo podliježe strogim uvjetima korištenja, a za više informacija posjetite naše web mjesto:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Upozorenja

Ne priključujte lanac u napajanje dok je u pakiranju.

Zamijenite žaruljice 4-pinskih žaruljama od 12 V istosmjerne struje maks. snage 1 W.

Ne uklanjajte ili umećite žaruljice dok je lanac priključen u napajanje.

Provjerite je li žaruljica postavljena u svaki držač za žarulju.

**UPOZORENJE – OVAJ SVJETLOSNI LANAC NE SMEJI SE UPOTREBLJAVATI AKO SVE BRTVE NISU NA MJESTU.**

Nije moguće zamijeniti vanjski fleksibilni kabel ovog rasvjetnog tijela; ako je kabel oštećen, rasvjetno tijelo će se uništiti.

Informirajte se o lokalnom sustavu odlaganja, odvajanja i prikupljanja otpada za električne i elektroničke proizvode. Postupajte u skladu s lokalnim pravilima i ne odlažite stare proizvode zajedno s običnim kućanskim otpadom. Ispravno odlaganje proizvoda pomoći će spriječiti moguće negativne posljedice za okoliš i zdravlje ljudi.

Specifikacija bežične mreže:

Frekvencijski opseg bežičnog RF načina rada: 2400 - 2483,5 MHz

Maksimalna prenesena snaga:

Wi-Fi: maks. 20 dBm

Bluetooth: maks. 10 dBm

Proizvod se ne smiju koristiti s prigušivačima, za prigušivanje koristite aplikaciju WiZ.

Funkcija uključivanja/isključivanja bez povezivanja na Wi-Fi.

Ovime tvrtka Signify izjavljuje da je radijska oprema svjetiljke WiZ u skladu s Direktivom 2014/53/EU (RED). Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Logotipovi Wi-Fi® i Wi-Fi CERTIFIED su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Wi-Fi Alliance.

Logotipovi Wi-Fi CERTIFIED™ i WPA2™, WPA3™ su zaštitni znakovi tvrtke Wi-Fi Alliance.

Riječ i logotipi Bluetooth® registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa i svi povezani logotipi zaštitni su znaci tvrtke Amazon.com, Inc ili njenih podružnica.

Google je zaštitni znak tvrtke Google LLC. Siri je registrirani zaštitni znak tvrtke Apple Inc.

Stavka korištenje takvih oznaka od strane tvrtke Signify je pod licencom.

Ostali zaštitni znakovi i trgovački nazivi vlasništvo su njima odgovarajućih vlasnika.

## МК - БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

Ви благодариме за Вашиот избор да го купите овој производ од WiZ, го цениме Вашиот избор за брендот WiZ и Ви посакуваме пријатни моменти при користење на нашиот производ. Ова упатство В содржи дефиниции за сите потенцијално применливи параметри и спецификации со икони, согласно Меѓународните норми и безбедносни стандарди. Сепак, не сите од нив важат за производот што сте го купиле. Погледнете ги иконите во Упатството А за оние што важат конкретно за овој производ. Производителот советува соодветно користење на прицврстувачите за осветлувањето! Затоа секогаш следете ги овие упатства за да осигурите соодветно и безбедно инсталирање и функционирање на прицврстувачите и чувајте ги за користење во иднина. Секогаш консултирајте се со стручно лице пред да ја изберете правата завртка за безбедно монтирање на производот. Земете ги предвид тежината на производот и материјалот на површината на којшто се монтира. Ако не сте сигурни, консултирајте се со квалификуван или лиценциран електричар или контактирајте со вашата продавница. Уверете се дека производот секогаш ќе се инсталира согласно важечките прописи. Според одредени прописи, електричните производи мора да ги инсталира само лиценциран електричар (на пр., делот Р за Обединетото Кралство, AS/NZS3000 IN за АВСТРАЛИЈА/НОВ ЗЕЛАНД). Секогаш исклучувајте го напојувањето пред инсталирање, одржување или поправка. Придржувајте се до точната боја на жиците пред инсталирањето: сина (N), кафеава (L) и ако се работи за заштита од пожар, жолта/зелена (заземјување). Монтирајте ги сидните светла подалеку од дофат на децата. Ако производот се монтира на метална површина, оваа површина мора да се поврзе со заштитен приземјен спроводник или со еквивалентен спроводник на инсталацијата. Секогаш цврсто затегнувајте ги шrafoвите на терминалите, особено прикачувањата за жици со низок напон (12 V) (ако е применливо). Особено се препорачува редовна проверка и повторно затегнување на шrafoвите на терминалите со тек на време. Држете ги амбалажните материјали подалеку од дофат на децата. (на пр., пластични шишиња...). Одржувајте го внатрешното осветлување со сува крпа за прашина, не користете абразивни средства или растворувачи. Избегнувајте течности на сите електрични делови. Веднаш заменете го напукнатиот или скршен провиден капак и користете само делови што се одобрени од производителот. Се препорачува да се користат само сијалици на WiZ.

И Информирајте се за локалниот систем за фрлање, одделување и собирање отпад од електрични и електронски производи и пакувања. Постапувајте во согласност со вашите локални прописи и немојте да ги фрлат стариот производ и пакувањето во обичниот отпад од домаќинството. Правилното фрлање на пакувањето, производот и/ли батериите ќе помогне да се спречат потенцијалните негативни последици за животната средина и човечкото здравје. Батериите треба да се фрлаат одделно од општинскиот систем за отпад преку назначени собирни објекти. Кога фрлате некој производ што содржи батерии што не може да се заменат, тие ќе се отстрануваат од страна на стручно лице.

**ВИНИМАНИЕ:** Во продолжение ќе ги најдете сите објаснувања со нумеричко упатување на односниот икони пред секое од упатствата за безбедност: 01) MAX 12W: користете само сијалици што се соодветни за овој производ и што се во опсегот на назначената максимална ватажа. 02) Производот се придрушува CAMO со доставениот потенциометар. Не поврзувајте со дополнителен потенциометар. 03) Извор на светлина што се заменува од страна на крајниот корисник (само LED). 04) Контролна опрема што се заменува од страна на крајниот корисник.

### Чекори за монтирање

Погледнете во упатството за монтирање за деталните чекори.

Пуштете ја апликацијата WiZ за да го поврзете производот (Погледнете во упатството за брзо стартување за повеќе детали околу работата на апликацијата WiZ).

### Гаранција

Гаранцијата е подложна на строги услови на користење, за повеќе информации, посетете ја нашата веб-страница: <https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Предупредувања

Не поврзувајте го синџирот на напојувањето додека е во пакувањето.

Заменете ги светилките со светилки од 12 V DC макс. 1 W со 4 пина.

Не отстранувајте и не додавајте светилки додека синџирот е поврзан на напојување.

Осигурете се дека има светилки во сите држачи за светилки.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – ОВОЈ СИНџИР СО СВИТЕЛКИ НЕ СМЕЕ ДА СЕ КОРИСТИ БЕЗ ПОСТАВУВАЊЕ НА СИТЕ ДИХТУНЗИ.**

Надворешниот флексибилен кабел или жица на ова светелчко тело не може да се замени; ако жицата е оштетена, светелчкото тело ќе биде уништено.

Информирајте се за локалниот систем за фрлање, одделување и собирање отпад од електрични и електронски производи.

Постапувајте во согласност со вашите локални прописи и немојте да го фрлате стариот производ во обичниот отпад од домаќинството. Правилното фрлање на производот ќе помогне да се спречат потенцијалните негативни последици за животната средина и човечкото здравје.

Спецификации за безжичниот тип:

Безжичен режим РФ со опсег на фреквенција: 2.400 – 2.483,5 MHz

Максимална пренесена моќност:

Wi-Fi: макс. 20 dBm

Bluetooth: макс. 10 dBm

Производот не треба да се користи со потенциометри, наместо тоа користете ја апликацијата WiZ.

Функционалност за вклучување/исклучување е достапна без поврзување на Wi-Fi.

Со ова, Signify изјавува дека радио-опремата од типот WiZ светелчки тела е во согласност со Директивата 2014/53/EU (RED).

Целосниот текст на декларацијата на ЕУ за сообразност е достапен на следната интернет-адреса: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi, логото Wi-Fi CERTIFIED се регистрирани трговски марки на Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ се трговски марки на Wi-Fi Alliance.

Зборот и логото Bluetooth® се регистрирани трговски марки во сопственост на Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa и сите нивни логота се трговски марки на Amazon.com, Inc или на неговите соработници.

Google е трговска марка на Google LLC. Siri е регистрирана трговска марка на Apple Inc.

Секое користење на таквите марки од страна на Signify е лиценцирано.

Другите трговски марки и трговски имиња се сопственост на нивните соодветни сопственици.

## SR - SIGURNOSNE UPUTE

Hvala vam na kupovini ovog proizvoda kompanije WiZ. Zahvalni smo vam što ste se opredelili za brend WiZ i želimo vam prijatno iskustvo pri korišćenju proizvoda. Ovaj priručnik B sadrži definicije svih potencijalno primenljivih parametara i specifikacija sa ikonama, u skladu sa međunarodnim normama i bezbednosnim standardima. Međutim, na proizvod koji ste kupili neće biti primerljivo sve – pogledajte ikone u dodatnom priručniku A da biste saznali šta se konkretno odnosi na ovaj proizvod.

Proizvođač preporučuje pravilnu upotrebu rasvetnih tela! Stoga se uvek pridržavajte ovih instrukcija radi pravilne i bezbedne montaže, održavanja ili popravke. Obratite pažnju na boju žica pre instalacije: plava (N), braon (L) i ako je zaštitni razred I, žuta/zelena (uzemljenje). Zidna rasvetna tela montirajte van domašaja dece. Ako se proizvod montira na metalnu površinu, ta površina mora biti povezana sa zaštitnim uzemljenjem ili sa provodnikom instalacije konstantnog potencijala. Uvek čvrsto pritegnite zavrtnje na priključku, a naročito dodatke za ožičenje niskog napona (12 V) (ako je primenljivo). Izričito se preporučuje da redovno proveravate zavrtnje na priključku i da ih dotežete po potrebi. Materijale za pakovanje (na primer, plastične kese itd.) držite van domašaja dece. Unutrašnje osvetljenje održavajte pomoću sakupljača prašine od suve tkanine, nemojte da koristite abrazivna sredstva niti razređivače. Izbegavajte nanošenje tečnosti na električne delove. Odmah zamenite naprsli ili slomljeni prozirni poklopac i isključivo koristite delove koje je odobrio proizvođač. Savetuje se da koristite isključivo „WiZ“ sijalice.

Informišete se o lokalnom sistemu za odlaganje, odvajanje i sakupljanje otpada za električne i elektronske proizvode u ambalažu. Postupajte u skladu sa lokalnim pravilima i ne odlažite svoj stari proizvod i ambalažu sa uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje ambalaže, proizvoda i/ili baterija će pomoći u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Baterije treba odlagati ovojeno od toka komunalnog otpada putem određenih objekata za prikupljanje. Kada odlažete proizvod koji sadrži baterije koje ne može zameniti korisnik, te baterije će ukloniti profesionalac.

**PAŽNJA:** U nastavku se nalaze objašnjenja sa numeričkim referencama na ikone, redosledom kojim su prikazane na početku ovih bezbednosnih uputstava: 01) MAX 12W: Koristite isključivo sijalice koje su pogodne za ovaj proizvod i nemojte da prekoračujete maksimalnu navedenu snagu. 02) Ovaj proizvod omogućava prigušivanje ISKLJUČIVO pomoću priloženog potencijometra. Nemojte da ga povežete na dodatni potencijometar za prigušivanje. 03) Izvor svetlosti (samo LED) koji može da menja krajnji korisnik. 04) Kontrolna oprema koju može da menja krajnji korisnik.

## Koraci za instalaciju

Za detaljne korake pogledajte uputstvo za instalaciju. Pokrenite WiZ aplikaciju da biste povezali proizvod (Pogledajte Vodič za brzi početak za detaljniji rad WiZ aplikacije).

## Garancija

Garancija je predmet strogih uslova korišćenja, a za više informacija posetite našu veb-lokaciju: <https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Upozorenja

Nemojte spajati lanac na napajanje dok je u pakovanju. Zamenite lampe sa 4-pinskiim sijalicama 12V jednosmerne struje (DC) maks. 1W. Nemojte uklanjati ili umetati lampe dok je lanac priključen na napajanje. Uverite se da se na svim nosačima lampe nalaze lampe. **UPOZORENJE – OVAJ SVETLOSNi LANAC NE SME SE KORISTITI BEZ DA SU SVE ZAPTIVKE NA MESTU.** Spoljni fleksibilni kabl ili kabl ove svetiljke se ne mogu zameniti pa ako se kabl ošteti, svetiljka će se uništiti. Informišete se o lokalnom sistemu za odlaganje, odvajanje i sakupljanje otpada za električne i elektronske proizvode. Postupajte u skladu sa lokalnim pravilima i nemojte odlagati svoje stare proizvode sa uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje vašeg proizvoda će pomoći u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Specifikacije bežične veze:

Frekvencijski opseg bežičnog RF režima: 2400 – 2483,5 MHz

Maksimalna emitovana snaga:

Wi-Fi: Maks. 20 dBm

Bluetooth: Maks. 10 dBm

Ne koristite proizvode sa prigušivačima svetlosti, za prigušivanje koristite aplikaciju WiZ. Funkcionalnost uključivanja/isključivanja je dostupna bez Wi-Fi veze.

Ovim, kompanija Signify izjavljuje da radijska oprema tima WiZ svetiljke u skladu sa Direktivom 2014/53/EU (RED). Ceo tekst EU

deklaracije o usklađenosti možete pronaći na sledećoj internet adresi: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi\*, Wi-Fi CERTIFIED Logotip su registrovani zaštitni znakovi saveza Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ su zaštitni znakovi saveza Wi-Fi Alliance.

Bluetooth® reč i logotipi su registrovani zaštitni znakovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa i svi povezani logotipi su zaštitni znakovi kompanije Amazon.com, Inc ili njenih podružnica.

Google je zaštitni znak kompanije Google LLC, Siri je registrovani zaštitni znak kompanije Apple Inc.

Svako korišćenje tih oznaka kompanije Signify odvija se pod licencom.

Ostali zaštitni znakovi i trgovačke marke su vlasništvo njihovih vlasnika.



## CZ - BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto výrobku značky WiZ. Velmi si vážíme toho, že jste si vybral právě tuto značku, a rádi bychom Vám tímto popřáli, ať se Vám náš výrobek co nejlépe hodí. Tato Příručka B obsahuje definice všech potenciálně platných parametrů a technických údajů s ikonami, tak jak to ukládají mezinárodní normy a bezpečnostní standardy. Avšak všechny se nemusejí vztahovat na výrobek, který jste zakoupili: podívejte se prosím na ikony v další Příručce A. V ní jsou uvedeny parametry a technické údaje platné konkrétně pro tento výrobek.

Výrobce doporučuje správné používání osvětlovacích těles. Vždy proto dodržujte tyto pokyny, abyste zajistili správnou a bezpečnou montáž a funkci osvětlovacího tělesa, a uschovejte je pro budoucí využití. Před montáží vždy nejprve kontaktujte profesionála z oblasti osvětlení, který vám pomůže se správným upevněním výrobku. Vezměte v úvahu hmotnost výrobku a typ materiálu, ze kterého je vyroben povrch pro upevnění. V případě pochybností se poraďte s kvalifikovaným či licencovaným elektrikářem. Zajistěte, aby byl výrobek vždy instalován podle příslušných předpisů. Některé předpisy uvádějí, že elektrické výrobky musí instalovat pouze licencovaný elektrikář (například část P platná pro Velkou Británii, AS/NZS3000 IN pro AUSTRÁLIJ/NOVÝ ZELAND). Před prováděním instalace, údržby nebo oprav vždy vypněte napájení. Před instalací si prohlédněte příslušné barvy kabeláže: modrá (N), hnědá (L), a je-li přítomna ochrana třídy I, žlutozelená (uzemnění). Nástěnná svítidla namontujte mimo dosah dětí. Pokud je výrobek namontován na kovový povrch, musí být tento povrch připojen k ochrannému uzemňovacímu vodiči nebo vodiči instalace ochrany propením. Vždy pevně utáhněte šrouby srovek, zvláště upevnění nízkonapěťových vodičů (12 V) (v případě potřeby). Důrazně se doporučuje šrouby srovek pravidelně kontrolovat a dotahovat. Obalové materiály (například plastové sáčky apod.) uchovávejte mimo dosah dětí. K údržbě vnitřního osvětlení použijte suchou prachovku. Nepoužívejte abrazivní látky ani rozpouštědla. Nikdy nepoužívejte kapaliny na žádné elektrické součásti. Prasklý nebo rozbitý průhledný kryt vždy vyměňte a používejte pouze díly schválené výrobcem. Doporučuje se používat žárovky značky Philips.

Informujte se o místním systému likvidace a třídění sběru elektrických a elektronických výrobků a balení. Postupujte v souladu s místními předpisy a nevyhazujte staré výrobky do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace produktů a baterií přispívá k ochraně přírodních nežádoucích vlivů na životní prostředí a zdraví osob. Baterie je třeba zlikvidovat samostatně mimo veřejné skládky prostřednictvím specializovaných sběrných míst. Při likvidaci výrobku obsahujícího baterie, které nejsou uživatelsky vyměnitelné, musí uživatelsky nevyměnitelné baterie vyjmout odborník.

**POZOR:** Níže naleznete všechny popisy s číselnými odkazy na příslušné ikony na přední straně těchto bezpečnostních pokynů:

01) MAX 12W: Používejte pouze žárovky vhodné pro tento výrobek. Používejte žárovky nepřesahující uvedený výkon ve wattch. 02) výrobek lze ztlumit POUZE pomocí dodaného stmívače. Další stmívače nepripojujte. 03) Světelný zdroj (pouze LED) vyměnitelný koncovým uživatelem. 04) Ovládací předřadník vyměnitelný koncovým uživatelem.

## Postup instalace

Podrobný postup naleznete v montážní příručce.

Spusťte aplikaci WiZ a připojte výrobek (podrobnosti o použití aplikace WiZ viz Stručný návod k obsluze).

## Záruka

Záruka počítá s přísným omezením použití. Další informace najdete na naší webové stránce:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Varování

Nepřipojujte řetěz ke zdroji, pokud je v obalu.

Vyměňte žárovky za čtyřkólkové žárovky 12 V DC, max. 1 W.

Nevyjímejte ani nepřipojujte žárovky, pokud je řetěz připojen ke zdroji.

Zkontrolujte, zda jsou ve všech objímkách žárovky.

**VAROVÁNÍ: TENTO SVĚTELNÝ ŘETĚZ JE MOŽNÉ POUŽÍT JEN V PŘÍPADĚ, ŽE JE VEŠKERÉ TĚSNĚNÍ NA SVĚM MÍSTĚ.**

Externí flexibilní kabel tohoto svítidla nelze vyměnit. Jeho případné poškození způsobí zničení celého svítidla.

Informujte se o místních pravidlech likvidace, třídění a sběru elektrických a elektronických výrobků. Postupujte podle místních předpisů a obaly a vyřazované výrobky nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Správná likvidace výrobku pomůže předejít potenciálním negativním dopadům na životní prostředí i lidské zdraví.

Specifikace bezdrátové komunikace:

Radiofrekvenční pásmový rozsah bezdrátového režimu: 2 400–2483,5 MHz

Maximální přenášený výkon:

Wi-Fi: Max. 20 dBm

Bluetooth: Max. 10 dBm

Produkty by se neměly používat společně se stmívači. K regulaci použijte aplikaci platformy WiZ.

Funkce vypnutí/zapnutí je k dispozici i bez připojení k síti Wi-Fi.

Společnost Signify tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu svítidla WiZ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU (RED). Úplné znění

prohlášení o shodě EU je k dispozici na této internetové adrese: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® a logo Wi-Fi CERTIFIED jsou registrované ochranné známky sdružení Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™ a WPA2™, WPA3™ jsou ochranné známky sdružení Wi-Fi Alliance.

Slovní ochranné známky a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky ve vlastnictví společnosti Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa a veškerá související loga jsou ochranné známky společnosti Amazon.com, Inc a přidružených subjektů.

Google je ochranná známka společnosti Google LLC. Siri je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Inc.

Jakékoli použití těchto známek společností Signify je licencováno.

Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

## SK - BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

Dakujeme Vám za zakúpenie tohto výrobku WiZ. Veľmi si vážime, že ste si vybrali práve túto značku, a radi by sme Vám týmto popriali, nech Vám náš výrobok robí čo najväčšiu radosť. Táto príručka B obsahuje definície všetkých potenciálne relevantných parametrov a technických špecifikácií s ikonami podľa medzinárodných noriem a bezpečnostných štandardov. Nie všetky však musia byť relevantné pre produkt, ktorý ste si zakúpili - ikony, ktoré sa vzťahujú konkrétne na tento produkt, nájdete v Prírúčke A.

Výrobca odporúča správne použitie svetiel! V záujme správnej a bezpečnej montáže a fungovania svetiel preto vždy dodržiavajte tieto pokyny, ktoré si odložte pre budúce potreby. Pri výbere správneho spôsobu upevnenia na bezpečnú montáž produktu sa vždy vopred poraďte s odborníkom. Zohľadnite hmotnosť produktu a materiál povrchu určeného na montáž. V prípade pochybností kontaktujte kvalifikovaného alebo licencovaného elektrikára alebo svojho predajcu. Uistite sa, že produkt je nainštalovaný podľa príslušných predpisov. Niektoré smernice nariaďujú inštaláciu elektrických zariadení výlučne licencovaným elektrikárom (napr. smernica Part P pre Spojené kráľovstvo alebo smernice AS/NZS3000 IN pre AUSTRÁLIU/NOVÝ ZELAND). Pred inštaláciou, údržbou alebo opravou vždy vypnite napájanie zariadenia. Pri inštalácii dodržujte správnu farbu vodičov: modrý (N) a hnedý (L) a pri triede ochrany I žltý/zelený (uzemňovací). Nástenné svetliedla upevnite mimo dosahu detí. Ak montujete produkt na kovový povrch, tento povrch musí byť spojený s ochranným uzemňujúcim vodičom alebo vodičom na vyrovnávanie potenciálu elektroinštalácie. Prípácie skrutky vždy pevne dotiahnite, hlavne pri nástavcoch pre rozvody nízkeho napätia (12 V) (ak sa používajú). Dôrazne odporúčame pravidelnú kontrolu a opätovné dotiahnutie pripájajúcich skrutiek. Ballaci materiálu (napr. plastové obaly...) uchovávajte mimo dosahu detí. Interiérové svetliedla utierajte suchou látkovou prachovkou, nepoužívajte drsné prostriedky ani rozpúšťadlá. Dbajte na to, aby elektrické časti výrobku neprišli do kontaktu s tekutinami. Prasknutý alebo poškodený prievitný kryt ihneď vymeňte a používajte iba diely schválené výrobcom. Odporúčame používať výlučne žiarovky značky WIZ.

☒ Zistite si informácie o miestnej likvidácii odpadu, systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov a obalov. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi a nevyhadzujte staré výrobky do bežného komunálneho odpadu. Správna likvidácia produktov a batérií prispieva k zabráneniu prípadným nežiaducim vplyvom na životné prostredie a zdravie osôb. Batérie treba zlikvidovať samostatne mimo verejnej sklady prostredníctvom špecializovaných zberných miest. Pri likvidácii výrobku obsahujúceho batérie, ktoré nemôže vyberať používateľ, musí výber nevyhnutných batérií vykonať odborný technik.

**POZOR:** Nižšie sú v danom poradí uvedené všetky vysvetlivky jednotlivých ikon zoradených podľa čísel pred týmito bezpečnostnými pokynmi: 01) MAX 12W: používajte iba žiarovky vhodné pre tento produkt a dodržujte uvedený maximálny výkon vo wattoch. 02) Produkt má možnosť stmievania LEN s dodaným stmievačom. Ďalší stmievač nepripájajte.03) Svetelný zdroj (len LED) vymeniteľný koncovým používateľom. 04) Ovládací predradník vymeniteľný koncovým používateľom.

## Montážny postup

Podrobné kroky nájdete v návode na montáž.

Spustíte aplikáciu WIZ a pripojíte výrobok (podrobnosti o používaní aplikácie WIZ nájdete v stručnej úvodnej príručke).

## Záruka

Záruka počíta s prísnymi obmedzeniami použitia. Ďalšie informácie nájdete na našej webovej stránke:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Varovania

Neprípájajte reťaz k zdroju, kým je v obale.

Nahradiť svetelné zdroje štvorkolíkovými žiarovkami 12 V DC, max. 1 W.

Nevyberajte ani neprípájajte žiarovky, pokiaľ je reťaz pripojená k zdroju napájania.

Skontrolujte, či sú vo všetkých objímkach žiarovky.

**VAROVANIE – TÁTO SVETELNÁ REŤAZ SA NESMIE POUŽÍVAŤ, AK NIE SÚ VŠETKY TESNENIA NA SVOJICH MIESTACH.**

Externý flexibilný kábel tohto svetidla nemožno vymeniť. Ak dôjde k jeho poškodeniu, treba celé svetidlo zlikvidovať. Informujte sa o miestnom systéme likvidácie, triedenia a zberu elektrických a elektronických výrobkov. Konajte v súlade s miestnymi predpismi a likvidované výrobky nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu. Správny likvidáciu výrobkov pomôžete predísť potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Špecifikácie bezdrôtovej komunikácie:

Frekvenčné pásmo bezdrôtového RF režimu: 2 400 – 2 483,5 MHz

Maximálny prenášaný výkon:

Wi-Fi: max. 20 dBm

Bluetooth: max. 10 dBm

Produkty sa nemajú používať v kombinácii so stmievačmi. Na stmievanie použite aplikáciu WIZ.

Zapnutie a vypnutie sú k dispozícii bez pripojenia Wi-Fi.

Spoločnosť Signify týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia svetiel WIZ je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ(RED). Úplné

znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Názov Wi-Fi® a logo Wi-Fi CERTIFIED sú registrované ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ sú ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.

Názov a logá Bluetooth® sú registrované obchodné známky vlastné spoločnosťou Bluetooth SIG, INC.

Názvy Amazon, Alexa a všetky príslušné logá sú obchodné známky spoločnosti Amazon.com, Inc a jej pridružených spoločností.

Google je obchodná známka spoločnosti Google LLC. Siri je registrovaná obchodná známka spoločnosti Apple Inc.

Každé použitie takýchto značiek spoločnosťou Signify sa uskutočňuje na základe licencie.

Ďalšie ochranné známky a obchodné názvy patria príslušným vlastníkom.

## PL - INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Dziękiemy za zakup tego produktu WiZ. Bardzo się cieszymy, że marka WiZ przypadła Ci do gustu i życzymy przyjemnego korzystania z naszego produktu. Niniejsza instrukcja B zawiera omówienie wszystkich parametrów i wymagań technicznych mogących mieć zastosowanie do produktu, wraz z ich oznaczeniami – zgodnie z normami międzynarodowymi oraz przepisami z zakresu bezpieczeństwa. Jednak część z nich może nie mieć zastosowania do tego produktu. Oznaczenia szczególnie ważne w przypadku danego produktu znajdują się w dodatkowej instrukcji A.

Producent zaleca poprawne użytkowanie opraw oświetleniowych! Należy więc zawsze przestrzegać tych instrukcji dla pewności bezpiecznej i poprawnej instalacji i działania oprawy, oraz zachować je do późniejszego wglądu. Do prawidłowego zamontowania produktu niezbędny jest odpowiedni zaczep – w celu jego wyboru należy zawsze skonsultować się z fachowcem. Należy wziąć pod uwagę wagę produktu i rodzaj powierzchni, na której ma być zamontowany. W razie wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym lub dysponującym odpowiednimi uprawnieniami elektrykiem albo skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej. Produkt musi zostać zainstalowany zgodnie z obowiązującymi przepisami. Niektóre przepisy zawierają wymóg instalowania urządzeń elektrycznych przez elektryka o odpowiednich uprawnieniach (np. przepisy z części P w przypadku urządzeń użytkownikowi z WIELKIEJ Brytanii) czy przepisy AS/NZS3000 IN w przypadku użytkowników z AUSTRALII/NOWEJ ZELANDII). Przed rozpoczęciem instalacji, konserwacji lub naprawy należy bezwzględnie odłączyć zasilanie elektryczne. W trakcie instalacji trzeba pamiętać o poprawnym podłączeniu przewodów odpowiednio do ich kolorów: niebieski (N), brązowy (L) oraz – w przypadku klasy ochronności I – żółty/zielony (ziemiennie). Oświetlenie ścienne należy montować tak, aby znajdowało się poza zasięgiem dzieci. Jeśli produkt jest montowany na metalowej powierzchni, do powierzchni tej należy podłączyć przewód uziemiający lub przewód wyrównawczy instalacji. Należy zawsze mocno dokręcać wkrety zacisków, zwłaszcza w przypadku przewodów niskiego napięcia (12 V). Zalecane jest przeprowadzanie regularnych kontroli i dokręcanie wkrętów w zaciskach. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Oprawy należy czyścić suchą szmatką, bez użycia środków zawierających substancje ściernie bądź rozpuszczalniki. Chronić podzespoły elektryczne przed kontaktem z płynami. Pękniętą lub uszkodzoną osłonę półprzezroczystą należy niezwłocznie wymienić, używając wyłącznie elementów dopuszczonych do użytku przez producenta. Zalecane jest używanie źródeł światła marki WiZ.

☑ Należy we własnym zakresie sprawdzić informacje o lokalnych placówkach odbierających zużyte produkty elektryczne i elektroniczne oraz opakowania po nich. Należy bezwzględnie przestrzegać lokalnych przepisów zakazujących wyrzucania urządzeń i opakowań razem z odpadami komunalnymi. Właściwe usunięcie zużytego opakowania, produktu i/lub baterii pomoże uniknąć potencjalnych szkodliwych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Należy je zanieść do innych wyznaczonych punktów zbiórki. W przypadku utylizacji produktu zawierającego baterie niepodlegające wymianie przez użytkownika, powinny one zostać usunięte przez specjalistę.

**UWAGA:** poniżej przedstawiono wszystkie definicje oznaczeń bezpieczeństwa poprzedzone odpowiednim odniesieniem liczbowym: 01) (MAX 12W); należy stosować wyłącznie źródła światła odpowiednie dla danego typu produktu; nie przekraczać maksymalnej mocy w watach. 02) produkt można przyciemniać WYŁĄCZNIE za pomocą dołączonego regulatora przyciemniacza. Nie należy go podłączać do innych regulatorów przyciemniacza. 03) Źródło światła (tylko LED) wymieniane przez użytkownika. 04) Osprzęt sterujący wymieniany przez użytkownika.

## Korki instalacyjne

Szczegóły znajdują się w podręczniku instalacji. Uruhmień aplikację WiZ, aby podłączyć produkt (szczegółowe informacje o działaniu aplikacji WiZ można znaleźć w przewodniku szybkiego startu).

## Gwarancja

Gwarancja podlega ścisłym warunkom użytkowania. Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej: <https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Ostrzeżenia

Nie podłączaj łańcucha do zasilania, gdy jest w opakowaniu.

Wymień lampy na żarówki 4-wtykowe 12 V DC maks. 1 W.

Nie wyciągaj ani nie wkładaj lamp, gdy łańcuch jest podłączony do zasilania.

Upewnij się, że w każdym trzonku znajduje się żarówka.

**OSTRZEŻENIE – TEGO ŁAŃCUCHA ŚWIETLNEGO MOŻNA UŻYWAĆ TYLKO ZE WSZYSTKIMI USZCZELKAMI ZAŁOŻONYMI W ODPowiedNIEJ MiejscaCh.**

Zewnętrznych, elastycznych kabla lub przewodu tej oprawy oświetleniowej nie można wymienić; w razie uszkodzenia przewodu zniszczeniu ulegnie cała oprawa.

Zapoznaj się z lokalnym systemem utylizacji, segregacji i zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucaj starego produktu wraz z normalnymi odpadami domowymi. Prawidłowa utylizacja produktu pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.

Specyfikacja łączności bezprzewodowej:

Pasma częstotliwości łączności bezprzewodowej: 2400 – 2483,5 MHz

Maksymalny poziom przekazywanej mocy:

Wi-Fi: maks. 20 dBm

Bluetooth: maks. 10 dBm

Produktów nie należy używać z ściemniaczami; do ściemniania służy aplikacja WiZ.

Funkcja wł./wył. dostępna bez łączności Wi-Fi.

Signify niniejszym oświadcza, że WiZ Luminaires należą do kategorii sprzętu radiowego, spełnia podstawowe wymagania i inne istotne postanowienia dyrektywy 2014/53/WE (RED). Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi\* i logo Wi-Fi CERTIFIED są zastrzeżonymi znakami towarowymi Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ są znakami towarowymi Wi-Fi Alliance.

Słowo Bluetooth® oraz logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa i wszystkie powiązane logotypy są znakami towarowymi należącymi do Amazon.com, Inc. lub spółek zależnych.

Google jest znakiem towarowym firmy Google LLC, Siri jest zastrzeżonym znakiem towarowym Apple Inc.

Wszelkie korzystanie z takich znaków przez firmę Signify odbywa się na podstawie licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

## RO - INSTRUCIUNI DE SIGURANȚA

Vă mulțumim pentru achiziția acestui produs WiZ. Apreciem că ați ales marca WiZ și dorim să vă bucurați din plin de produsul nostru. Acest manual B conține definițiile tuturor parametrilor și specificațiilor potențial aplicabile, împreună cu pictogramele acestora, conform normelor și standardelor internaționale de siguranță. Nu toate acestea sunt, însă, aplicabile pentru produsul achiziționat de dvs.; consultați pictogramele din manualul suplimentar A pentru a le identifica pe cele aplicabile acestui produs.

Producătorul recomandă utilizarea corectă a instalațiilor de iluminat! Prin urmare, respectați întotdeauna aceste instrucțiuni pentru a asigura instalarea și funcționarea corectă și în condiții de siguranță a instalației și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Consultați întotdeauna în prealabil un profesionist pentru a alege dispozitivul de fixare adecvat pentru instalarea produsului. Luați în considerare greutatea produsului și materialul suprafeței de instalare. Dacă aveți neclarități, consultați un electrician calificat și autorizat sau contactați magazinul de la care ați achiziționat produsul. Asigurați-vă că produsul este întotdeauna instalat în conformitate cu reglementările aplicabile. Anumite reglementări specifică faptul că produsele electrice pot fi instalate numai de către electricieni autorizați (de ex. Partea P pentru MAREA BRITANIE, AS/NZS3000 în pentru AUSTRALIA/NOUA ZEELANDĂ). Opriti întotdeauna alimentarea electrică înainte de lucrările de instalare, întreținere sau reparații. Respectați codificarea cromatică a firelor la instalare: albastru (neutru), maro (fază) și, pentru echipamentele cu clasă de protecție I, galben/verde (masă). Nu montați luminile de perete la îndemâna copiilor. Dacă produsul este montat pe o suprafață metalică, această suprafață trebuie să fie conectată la un conductor de împământare de protecție sau la conductorul echipotențial al instalației. Strângeți întotdeauna ferm șuruburile bornelor, în special la conexiunile cablurilor de joasă tensiune (12 V) (dacă este cazul). Este recomandat să verificați și să strângeți din nou șuruburile bornelor la intervale regulate. Nu lăsați materialele de ambalare (de ex. pungile de plastic) la îndemâna copiilor. Curățați luminile interioare cu o lavetă uscată din material textil; nu utilizați materiale abrazive sau solvenți. Evitați aplicarea de lichide pe componentele electrice. Înlocuiți imediat capacele transparente crăpate sau sparte, utilizând numai piese aprobate de către producător. Este recomandat să utilizați numai becuri care poartă marca „WiZ”.

☒ Informați-vă cu privire la sistemul local de colectare, separare și eliminare a deșeurilor pentru produsele electrice și electronice și ambalajele acestora. Acționați în conformitate cu regulile locale și nu eliminați produsele vechi și ambalajele împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminarea corespunzătoare a ambalajelor, a produsului și/sau a bateriilor va ajuta la prevenirea consecințelor potențiale negative pentru mediu și sănătatea umană. Bateriile trebuie eliminate separat de sistemul municipal de gestionare a deșeurilor prin intermediul unităților de colectare desemnate. Atunci când eliminați un produs care conține baterii ce nu pot fi înlocuite de utilizator, aceste baterii trebuie îndepărtate de către un specialist.

**ATENȚIE:** Mai jos sunt oferite toate explicațiile necesare, cu referințe numerice la pictogramele corespunzătoare, prezentate la începutul acestui document: 01) MAX 12W: utilizați numai becuri adecvate pentru acest produs și respectați puterea maximă specificată. 02) Intensitatea produsului poate fi reglată NUMAI cu variatorul furnizat. Nu îl conectați în un variator suplimentar. 03) Sursă de lumină (numai LED) care poate fi înlocuită de utilizatorul final. 04) Echipament de control care poate fi înlocuit de utilizatorul final.

### Pași de instalare

Pentru pașii detaliați, consultați manualul de instalare.

Lansați aplicația WiZ pentru a conecta produsul (consultați Ghidul de inițiere rapidă pentru detalii suplimentare despre funcționarea aplicației WiZ).

### Garanția

Garanția face obiectul condițiilor stricte de utilizare. Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul nostru web: <https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Avertizări

Nu conectați cablul la sursă în timp ce se află în ambalaj.

Înlocuiți lămpile cu becuri cu 4 pini de 12 V c.c. max. 1 W.

Nu scoateți și nu introduceți becuri în timp ce cablul este conectat la sursă.

Asigurați-vă că toate suporturile de becuri sunt prevăzute cu un bec.

**AVERTISMENT – ACEAST CABLU LUMINOS NU TREBUIE UTILIZAT FĂRĂ MONTAREA CORESPUNZĂTOARE A TUTUROR**

**GARNITURILOR.**

Cordonul sau cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; în caz de deteriorare a cordonului, corpul de iluminat trebuie distrus.

Vă rugăm să vă informați despre sistemul local de eliminare, separare și colectare a deșeurilor pentru produse electrice și electronice.

Vă rugăm să acționați conform regulilor locale și să nu aruncați produsele vechi împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminarea corectă a produsului dvs. va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane.

Specificație tehnologie fără fir:

Banda de frecvențe a modului fără fir RF: 2400 – 2483,5 MHz

Putere maximă transmisă:

Wi-Fi: Max 20 dBm

Bluetooth: Max 10 dBm

Produsele nu trebuie utilizate cu variatoare. Pentru reglarea intensității luminoase, folosiți aplicația WiZ.

Funcționalitatea de pornire/oprire este disponibilă fără conectivitate Wi-Fi.

Prin prezentul document, Signify declară că tipul de echipament radio Corpuri de iluminat WiZ este în conformitate cu Directiva

2014/53/UE (RED). Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® și sigla Wi-Fi CERTIFIED sunt mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™ și WPA2™, WPA3™ sunt mărci comerciale ale Wi-Fi Alliance.

Siglele și marca verbală Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc.

Amazon, Alexa și toate siglele asociate sunt mărci comerciale ale Amazon.com, Inc. sau ale afiliaților acestei companii.

Google este o marcă comercială a Google LLC. Siri este o marcă comercială a Apple Inc.

Utilizarea acestor mărci de către Signify face obiectul unei licențe.

Celelalte mărci comerciale și nume comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

## SQ - UDHIME T SA SIGURIS

Faleminderit që po blini këtë produkt të WiZ, ne e vlerësojmë shumë zgjedhjen tuaj për markën WiZ dhe ju urojmë të keni një kënaqësi të madhe në përdorimin e produktit tuaj. Manuali B përmban përkufizime me ikona të parametrave dhe specifikimeve me gjasë të vlefshme sipas normave dhe standardeve ndërkombëtare të sigurisë. Megjithatë, jo të gjitha mund të vlejnë për produktin e blerë - për ato që i referohen në mënyrë të veçantë produktit, referojuni ikonave në manualin A.

Prodhuesi këshillon përdorimin e duhur të pajisjeve të ndriçimit! Kështu, për të garantuar instalimin dhe funksionimin e saktë dhe të sigurt të pajisjeve, ndiqni gjithmonë këto udhëzime, si dhe ruajtini ato për referencë në të ardhmen. Për zgjedhjen e mbërthyeses së duhur për montimin e sigurt të produktit, gjithmonë konsultohuni paraprakisht me një profesionist. Merrni në konsideratë peshën e produktit dhe materialin e sipërfaqes së montimit. Nëse keni dyshime, konsultohuni me një elektrikist të kualifikuar apo të licencuar ose kontaktoni me dyqanin. Sigurohuni që produkti të jetë i instaluar gjithmonë sipas rregulloreve përkatëse. Disa rregullore specifikojnë se produktet elektrike duhet të instalohej vetëm nga një elektrikist i licencuar (p.sh. Pjesa P për MB, AS/NZS3000 IN për AUSTRALI /ZELANDË E RE). Gjithmonë ndërpreni furnizimin me energji përpara instalimit, mirëmbajtjes ose aktiviteteve të riparimit. Vëzhgoni ngjyrën e duhur të instalimeve elektrike përpara instalimit: blu (N), bojëkafë (L) dhe, nëse ka klasë të mbrojtjes I, të verdhë/të gjelbër (tokëzim). Montoni dritat e murit larg fëmijëve. Nëse produkti është i montuar në një sipërfaqe metalike, kjo sipërfaqe duhet të lidhet me përcuesin e tokëzuesit mbrojtës ose me përcuesin lidhës ekvipotencial të instalimit. Shtërngoni gjithmonë fort vidat e terminalit, sidomos lidhjet për instalimet elektrike me tension të ulët (12V) (nëse ka). Vidat e terminalit rekomandohej të kontrollohen rregullisht dhe të shtërngohen sërisht vazhdimisht. Mbajini materialet e paketimit larg fëmijëve. (si p.sh. qeset plastike, ...) Pastrojini dritat e brendshme me një fshirëse të thatë pluhurash, mos përdorni gërryes apo tretës. Shmangni lëngjet në të gjitha pjesët elektrike. Ndëroni menjëherë kapakun e tejdushës të krisur ose të thyer dhe përdorni vetëm pjesë të miratuara nga prodhuesi. Rekomandohej vetëm përdorimi i llambave të firmës "WiZ".

Informohuni për sistemin lokal të hedhjes së mbeturinave, ndarjes dhe grumbullimit për produktet elektrike dhe elektronike dhe paketimin. Veproni në përputhje me rregullat lokale dhe mos e hidhni produktin e vjetër dhe paketimin me mbeturinat e zakonshme të shtëpisë. Hedhja e duhur e paketimit, produktit dhe/ose baterive do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin njerëzor. Bateritë duhet të hidhen veçmas nga rryma e mbeturinave urbane nëpërmjet pikave të autorizuara të grumbullimit. Kur hidhni një produkt që përmban bateri që nuk ndërohen nga përdoruesi, këto bateri duhet të hiqen nga një profesionist. **KUJDES:** Më poshtë do të gjeni të gjitha shpjegimet me referencë përkatëse numerike për ikonat përpara këtyre udhëzimeve të sigurisë: 01) MAK S 24W: përdorni vetëm llamba të përshatashme për këtë produkt dhe mbajini brenda fuqisë elektrike maksimale të specifikuar. 02) Produkti errësohet VETËM me errësuasin e ofruar. Mos e lidhni me një errësues shtesë. 03) Burim drite (vetëm LED) që zëvendësohet nga përdoruesi fundor. 04) Pajisje kontrolli që zëvendësohet nga përdoruesi fundor.

## Hapat e instalimit

Referojuni manualit të instalimit për detajet e hapit.

Hapni aplikacionin WiZ për ta lidhur produktin (Referojuni Udhëzuesit të fillimit të shpejtë për më shumë detaje për përdorimin e aplikacionit WiZ).

## Garancia

Garancia është objekt i kushteve të rrepta të përdorimit, për më shumë informacione, vizitoni faqen tonë të internetit:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Paralajmërimet

Mos e lidhni zinxhirin me furnizuesin ndërkohë që është në paketim.

Zëvendësoni llambat me llamba me 4 kunjë me 2 rrymë të vazhdueshme 12 V me ngarkesë maksimale 1 W.

Mos i hiqni ose vendosni llambat ndërsa zinxhiri është i lidhur me furnizuesin.

Sigurohuni që të gjitha portollambat të kenë llamba.

**KUJDES – KY ZINXHIR NDRICIMI NUK DUHET TË PERDORET NËSE NUK I KA TË GJITHA RONDELAT NË VEND.**

Kablloja e jashtme fleksibël apo kordoni i këti abazhuri nuk mund të zëvendësohet; nëse kordoni dëmtohet, abazhuri do të shkatërron.

Informohuni rreth sistemit lokal të hedhjes, ndarjes dhe mbledhjes së mbeturinave për produktet elektrike dhe elektronike. Veproni në përputhje me rregullat lokale dhe mos e hidhni produktin e vjetër me mbeturinat e zakonshme të shtëpisë. Hedhja e duhur e produktit do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin njerëzor.

Specifikimet me valë:

Brezi i frekuencës së modalitetit RF me valë - 2400-2483,5 MHz

Fuqija maksimale e transmetuar:

Wi-Fi: Mks. 20 dBm

Bluetooth: Mks. 10 dBm

Produktet nuk duhet të përdoren me errësues, për funksionin e errësimit përdorni aplikacionin WiZ.

Funksioni i ndezjes/fikjes është i disponueshëm pa lidhjen Wi-Fi.

Për më së pari, Signify deklaron se lloji i pajisjes së radiovalëve i Abazhurëve WiZ është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE (RED). Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi\* dhe logoja Wi-Fi CERTIFIED janë marka tregtare të regjistruara të Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™ dhe WPA2™, WPA3™ janë marka tregtare të Wi-Fi Alliance.

Fjala dhe logot e Bluetooth\* janë marka tregtare të regjistruara në pronësi të Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa dhe të gjitha logot përkatëse janë marka tregtare të Amazon.com, Inc ose të filialeve të saj.

Google është një markë tregtare e Google LLC. Siri është një markë tregtare e regjistruar e Apple Inc.

Çdo përdorim i këtyre markave nga Signify është sipas licencës.

Markat tregtare dhe emrat tregtarë të tjerë janë të pronarëve të tyre përkatës.

## LV - DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Pateicamies par šī WiZ produkta iegādi. Mēs augstu novērtējam, ka izvēlējāties WiZ zīmolu un vēlam jums izbūvēt tā lietošanu. Šajā rokasgrāmatā B iekļautas visas potenciāli piemērojamo parametru un specifikāciju definīcijas ar ikonām atbilstoši starptautiskajiem normatīviem un drošības standartiem. Taču ne visi, iespējams, attiecas uz jūsu iegādāto produktu - lūdz, skatiet ikonas papildu rokasgrāmatā A, kas attiecas tieši uz šo produktu.

Ražotājs iesaka pareizu gaismekļu izmantošanu! Tādēļ, lai nodrošinātu, ka gaismekļi tiek uzstādīti un lietoti pareizi un droši, noteikti ievērojiet šos norādījumus. Saglabājiet tos arī turpmākai uzziņai. Pirms pareizā stiprinājuma izveidošanai drošai uzstādīšanai vienmēr konsultējieties ar speciālistu. Nemiet vērā produkta svaru un uzstādīšanas virsmas materiālu. Ja radušās šaubas, sazinieties ar kvalificētu vai licencētu elektrīķi vai veikal. Nodrošiniet, ka produkts vienmēr ir uzstādīts atbilstoši piemērojamiem noteikumiem. Konkrēti noteikumi nosaka, ka elektriskie produkti jāuzstāda tikai licencētam elektrīķim (piem., P daļa Apvienotajā Karalistē, AS/NZS3000 IN Austrālijā/Jaunzēlandē). Pirms uzstādīšanas, apkopes vai remonta vienmēr izslēdziet strāvas padevi. Pirms uzstādīšanas fiksējiet atbilstošu vadījuma krāsu: zila (N), brūna (L), un, ja ir aizsardzības klase, dzeltena/zaļa (zemējums). Uzstādiet sienas gaismekļus bērniem nepieejamā vietā. Ja produkts tiek uzstādīts uz metāliskas virsmas, šai virsmai jābūt pieslēgtai aizsargzemējumam vai instalācijas ekvipotencialam pievienotam vadītājam. Vienmēr cieši pievelciet spaiļu skrūves, īpaši zemsprieguma vadījuma piederumiem (12 V) (ja piemērojams). Īpaši ieteicams ik pa laikam regulāri pārbaudīt un atkārtoti pievilkt spaiļu skrūves. Glabājiet iepakojuma materiālus vietā, kur tiem nevar piekļūt bērni. (Piem., plastmasas maisiņus u.c.) Iekšējo apgaismojumu ņiriet ar sausu drānu, neizmantojot abrazīvus līdzekļus vai šķīdinātājus. Raugieties, lai uz elektriskajām daļām nenokļūst šķidrums. Nekavējoties nomainiet ielepsājušu vai bojātu caurspīdīgu pārsegu, un izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātas detaļas. Ieteicams izmantot tikai "WiZ" spuldzes.

☞ Lūdz, iepazīstieties ar informāciju par vietējo atkritumu likvidēšanas, nošķiršanas un savākšanas sistēmu elektriskām un elektroniskām precēm un iepakojumiem. Rīkojieties atbilstoši vietējiem noteikumiem un nelikvidējiet nolietotos izstrādājumus un iepakojumus kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Izstrādājuma un/vai bateriju pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamu nelabvēlīgu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Baterijas jālikvidē atsevišķi no pašvaldību atkritumu plūsmas ar šim nolūkam īpaši paredzētu savākšanas uzņēmumu starpniecību. Likvidējot produktu, kas satur baterijas, kuras lietotājs nevar nomainīt, informācijai ir jāizmanto šīs baterijas.

**UZMANĪBU:** tālāk sniegti visi paskaidrojumi ar numurētām atsaucēm uz attiecīgajām ikonām šo drošības instrukciju sākumā:

- 01) MAKS 12W: izmantojiet tikai šim produktam paredzētās spuldzes, kas nepārsniedz maksimālo norādīto jaudu vatos. 02) Produktu iespējams aptumšot TIKAI ar piegādāto reostatu. Nepievienojiet papildu reostatu. 03) Galalietotājam nomaināms (tikai LED) gaismas avots. 04) Galalietotājam nomaināms vadības mehānisms.

## Uzstādīšanas darbības

Detalizētu darbību aprakstu, lūdz, skatiet uzstādīšanas rokasgrāmatā. Palaidiet WiZ lietotni, lai pievienotu izstrādājumu (Sīkāka informācijai par WiZ lietotnes darbību skatiet Ātras darba uzsākšanas rokasgrāmatu).

## Garantija

Uz garantiju attiecas stingri lietošanas noteikumi, sīkāka informācijai, lūdz, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Brīdinājumi

Nepievienojiet virteni padevei, kamēr tā atrodas iepakojumā.

Nomainiet lampas ar 4 kontaktu spuldzēm 12 V DC maks. 1W.

Neizņemiet un neievietojiet lampas, kamēr virtene ir pievienota strāvas padeves avotam.

Pārlicinieties, vai visi lampu turētāji ir aprīkoti ar lampu.

**BRĪDINĀJUMS — GAISMAS VIRTENEI NEDRĪKST LIETOT, JA VISAS STARPLIKAS NEATRODAS PAREDZĒTĀJĀS VIETĀS.**

Šī gaismas ķermeņa ārējais elastīgais kabelis vai vads nevar nomainīt; ja vads ir bojāts, gaismeklis jāiznīcina.

Noskaidrojiet arī vietējās prasības par elektrisko un elektronisko izstrādājumu un iepakojuma utilizāciju, šķirošanu un savākšanu. Lūdz, rīkojieties atbilstoši vietējiem noteikumiem un neizmetiet veco izstrādājumu kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Pareiza izstrādājuma utilizācija palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas uz vidi un cilvēku veselību.

Bezvadu specifikācija:

Bezvadu RF režīma frekvenču josta: 2400 – 2483,5 MHz

Maksimālā pārraidītā jauda:

Wi-Fi: maks. 20 dBm

Bluetooth: maks. 10 dBm

Produktus nevajadzētu lietot kopā ar reostatiem; apgaismojuma samazināšanai izmantojiet WiZ lietotni.

Ieslēgšanas/izslēgšanas funkcionalitāte pieejama bez bezvadu pieslēguma.

Signify ar šo paziņu, ka radioiķārtu tipa WiZ gaismekļi atbilst direktīvas 2014/53/ES(RE) prasībām. ES atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir pieejams šajā interneta adresē: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi\*, Wi-Fi CERTIFIED logotips ir Wi-Fi Alliance reģistrētas preču zīmes.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ ir Wi-Fi Alliance preču zīmes.

Bluetooth® nosaukums un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa un visi saistītie logotipi ir Amazon.com, Inc vai tā filiāļu preču zīmes.

Google ir Google LLC preču zīme, Siri ir Apple Inc, reģistrēta preču zīme.

Jebkuru šādu zīmi Signify izmanto saskaņā ar licenci.

Citas preču zīmes un preču nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

## LT - SAUGOS INSTRUKCIJA

Dekojame, kad įsigijote šį „WiZ“ gaminį, mes labai džiaugiamės, kad pasirinkote „WiZ“ prekių ženklą ir linkime jums daug džiugių akimirų jį naudojant. Šiame B vadove pateikiami visų galimų parametrų apibrėžimai ir specifikacijos su piktogramomis, kaip to reikalauja tarptautiniai normų ir saugos standartai. Ne visi jie gali būti taikomi jūsų įsigytam gaminiui, todėl peržiūrėkite papildomame A vadove nurodytas piktogramas, kurios taikomos būtent jūsų gaminiui.

Gaminiojas pataria tinkamai naudoti šviestuvus! Todėl visada laikykitės šių nurodymų, kad užtikrintumėte tinkamą ir saugų šviestuvo įrengimą bei veikimą, ir laikykite juos tam atvejui. Jei jų prireiktų ateityje. Norėdami išsirinkti tinkamą laikiklį ir saugiai pritvirtinti gaminį, visada iš anksto pasikonsultuokite su profesionalu. Atkreipkite dėmesį į gaminio svorį ir tvirtinimo paviršiaus medžiagą. Jei abejojate, pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriku arba kreipkitės į parduotuvę, kurioje pirkoite. Būtina užtikrinti, kad gaminys būtų montuojamas pagal galiojančias taisykles. Pagal kai kuriuos reikalavimus, elektros gaminius gali montuoti tik kvalifikuoti elektrikai (pvz., JK skirta P dalis, AS/NZS3000 IN skirta AUSTRALIJAI / NAUJAJAI ZELANDIJAI). Prieš pradėdami montuoti, atlikite techninę priežiūrą arba remontą, visada išjunkite maitinimo tiekimą. Prieš pradėdami montuoti atkreipkite dėmesį į laidų spalvas: mėlyna (N), ruda (L) ir, jei saugos klasė yra I, geltona / žalia (žeminiui). Sienines lempas montuokite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei gaminį montuojate prie metalinio paviršiaus, šis paviršius turi liestis su apsauginiu žeminiui laidu arba su atitinkamu montavimo laidu. Visada tvirtai priveržkite gnybtų varžtus, ypač prijungdami žemos įtampos laidus (12 V) (jei yra). Begant laikui rekomenduojame reguliariai tikrinti ir iš naujo priveržti gnybtų varžtus. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (pvz., plastikinius maišelius...). Dulkes nuo vidaus apšvietimo objektų valykite sausa šluoste ir nenaudokite abrazyvinių dalelių turinčių valiklių ar tirpiklių. Stenkitės, kad skysčių nepatektų ant elektrinių dalių. Nedelsdami pakeiskite įskilusį arba sudužusį skaidrų gaubtą ir naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis. Rekomenduojame naudoti tik „WiZ“ lemputes.

⚠ Susipažinkite su vietine elektros ir elektroninių gaminių bei pakuočių atliekų šalinimo, rūšiavimo ir surinkimo sistema. Laikykitės vietinių taisyklių ir neišmeskite seno gaminio bei pakuočių kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas pakuočių, gaminių ir (arba) baterijų išmetimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Baterijos turi būti išmestos atskirai nuo komunalinių atliekų srauto tam skirtais surinkimo įrenginiais. Išmetant gaminį, kuriame yra naudotojo nekeičiamų baterijų, naudotojų nekeičiamas baterijas turi išimti profesionalas.

**DEMESIO!** Toliau pateikiami paaškinimai su skaitinėmis nuorodomis į atitinkamas piktogramas šių saugos instrukcijų pradžioje:  
01) MAKS 12W: naudokite tik šiam gaminiui tinkančias lemputes ir neviršykite didžiausios nurodytos galios. 02) Gaminio šviesos srautas gali būti reguliuojamas TIK priedamam reguliatoriumi. Draudžiama prijungti papildomą reguliatorių. 03) Galutinio naudotojo keičiamas šviesos šaltinis (tik ŠVIESOS DIODŲ). 04) Galutinio naudotojo keičiama valdomo pavara.

## Montavimo veiksmai

Norėdami išsamios informacijos apie veiksmą žr. montavimo vadovą.

Paleiskite „WiZ“ programėlę norėdami prijungti gaminį (žr. trumpąją instrukciją norėdami daugiau sužinoti apie „WiZ“ programėlės naudojimą).

## Garantija

Garantijai taikomos griežtos naudojimo taisyklės, norėdami sužinoti daugiau informacijos apsilankykite mūsų svetainėje:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Įspėjimai

Nejunkite grandinės prie maitinimo šaltinio, kol ji pakuotėje.

Pakeiskite lempas 4 kontaktų elektros lemputėmis, 12 V nuolat. sr., iki 1 W.

Neišimkite ir nedėkite lempų, kai grandinė prijungta prie maitinimo šaltinio.

Įsitikinkite, kad visuose lempų laikikliuose yra lempa.

**ĮSPĖJIMAS, APŠVIETIMO GRANDINĖS NEGALIMA NAUDOTI JEI TRŪKSTA TARPINIŲ.**

Šviestuvo išorinio lankstaus kabelio arba laido keisti negalima; jei laidas pažeistas, šviestuvą reikia sunaikinti.

Susipažinkite su vietos elektros ir elektroninių gaminių atliekų šalinimo, rūšiavimo ir rinkimo sistema. Laikykitės vietos taisyklių ir nemeskite seno gaminio su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas gaminių išmetimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Belaidžio ryšio specifikacijos:

Belaidžio RD režimo dažnių juosta: 2400–2483,5 MHz

Didžiausia perduodamoji galia:

„Wi-Fi“: maks. 20 dBm

„Bluetooth“: maks. 10 dBm

Gaminių negalima naudoti su temdymo valdikliais, temdant taikyti WiZ programą.

Įjungimo / išjungimo funkcija galima be „Wi-Fi“ ryšio.

„Signify“ pareiškia, kad radio įrangos tipas „WiZ“ šviestuvai atitinka Direktyvos 2014/53/ES(RE) reikalavimus. Visą ES atitikties deklaraciją tekstą rasite svetainėje: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

„Wi-Fi“ ir „Wi-Fi CERTIFIED“ logotipas yra registruotieji „Wi-Fi Alliance“ prekės ženklai.

„Wi-Fi CERTIFIED“, „WPA2™“, „WPA3™“ yra „Wi-Fi Alliance“ prekės ženklai.

„Bluetooth™“ žodis ir logotipai yra registruotieji prekės ženklai, priklausantys „Bluetooth SIG, INC“.

„Amazon“, „Alexa“ ir visi susiję logotipai yra „Amazon.com, Inc“ arba jos filialų prekės ženklai.

„Google“ yra „Google LLC“ prekės ženklas. „Siri“ yra „Apple Inc“ registruotasis prekės ženklas.

„Signify“ juos naudoja pagal licenciją.

Kiti prekės ženklai ir komerciniai pavadinimai priklauso jų atitinkamiems savininkams.

## ET - OHUTUSJUHISED

Tänane, et ostsite WiZi toote. Me hindame kõrgelt, et valisite WiZi kaubamärgi, ning loodame, et toote kasutamine pakub teile palju rõõmu. Käesolevas kasutusjuhendis B on koos ikoonidega ära toodud kõigi potentsiaalselt kohaldatavate parameetrite ja spetsifikatsioonide määratlused nii nagu need on sätestatud rahvusvahelistes normides ja ohutusnõuetes. Need kõik ei pruugi aga teie ostetud toote puhul kohaldatavad olla. Kasutusjuhendis A on ära toodud ikoonid, mis kehtivad konkreetselt käesoleva toote puhul. Tootja soovib kasutada valgusteid õigesti! Seetõttu järgige alati neid juhiseid, et tagada valgusti õige ja ohutu paigaldamine ning töötamine, ja hoidke need edaspidiseks ülevaatamiseks alles. Pidage kindlasti enne paigaldamist nõu spetsialistiga, et valida toote turvaliseks kinnitamiseks õige kinnitus. Võtke arvesse nii toote kaalu kui ka materjali, millest on valmistatud pind, kuhu toode kinnitatakse. Kahtluse korral pidage nõu kvalifitseeritud või litsentseeritud elektrikuga või pöörduge toote müüja poole. Hooldusega selle eest, et toode paigaldataks alati asjakohaste eeskirjade kohaselt. Teatud eeskirjades on ette nähtud, et elektriseadmeid tohib paigaldada üksnes litsentseeritud elektrik (nt. osa P Ühendkuningriigi puhul, AS/NZS3000 IN Austraalia/Us-Meremaa puhul). Enne toote paigaldamist, hooldamist või parandamist lülitage toide alati välja. Jälgige juhtmete õiget värvi enne paigaldust: sinine (N), pruun või must (L) ja turvalisusklassi I korral kollane/roheline (maandus). Paigaldage seinavalgusti lastele kättesaamatu. Kui toode on paigaldatud metallpinnale, siis peab pind olema kokkupuutes maandusjuhtmega või potentsiaaliühitustega. Kinnitage juhtmeühenduse kruvid alati korralikult, eriti madalpinge (12V) ühenduste puhul (juhul kui neid kasutatakse). Aeg-ajalt tuleks juhtmeühenduse kruvisid kindlasti kontrollida ja üle keerata. Hoidke pakkematerjalid laste käeulatuses väljas. (nt klekkid...) Hooldage sisevalgusteid kuiva tolmulapi või -harjaga, ärge kasutage abrasiivseid vahendeid või lahusteid. Vältige vedelikke elektrilistel osadel. Vahetage läbipaistev kaas kohe uuega, kui see on pragunenud või katkine, ning kasutage üksnes tootja heakskiidetud osi. Soovitav on kasutada üksnes WiZi lampe.

☒ Viie ennast kurssi kohaliku elektri- ja elektroonikatoodete ning pakendite kasutusest kõrvaldamise, sorteerimise ja kogumise süsteemiga. Järgige kohalike eeskirju järgi ning ärge visake vana toodet ega pakendeid olmejäätmete hulka. Pakendi ja vana toote ja/või akude nõuetekohane kasutusest kõrvaldamine aitab vältida võimalikku negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Akud tuleb kasutusest kõrvaldada olmejäätmetest eraldi ning viia selleks ette nähtud kogumiskohta. Kui kõrvaldada kasutusest toote, mis sisaldab akusid, mida kasutaja ei saa vahetada, peab need akud tootest eemaldama kvalifitseeritud spetsialist.

**TÄHELEPANU!** Allpool leiate kõigi eeltoodud ikoonide seletused numbrilises järjestuses nii nagu need on ohutusjuhiste ees:

01) MAX 12V: kasutage ainult tootele sobilikke lambipirne ja järgige maksimaalsele võimsusele esitatud piirangut. 02) Toode on hämardatud ÜKSNEKS komplekti kuuluva hämardiga. Ärge ühendage selle külge täiendavaid hämardusi. 03) Valgusallika (ainult LED) võib asendada lõppkasutaja. 04) Juhtimisestruktuurile saab asendada lõppkasutaja.

## Paigaldamise etapid

Paigaldusjuhiseid vaadake paigaldusjuhendist.

Käivitage tootega ühenduse loomiseks rakendus (lisateabe saamiseks rakenduse WiZ kasutamise kohta lugege kirjuhendit).

## Garantii

Garantii kehtib rangete kasutustingimuste järgimisel; lisateabe saamiseks külastage meie veebisaiti:

<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

## Hoiaused

Ärge ühendage ketti toiteallikasse, kui see on veel pakendis.

Asendage lambid 4 viiguga pirniga 12 V DC, max 1 W.

Ärge eemaldage ega sisestage lampe, kui kett on ühendatud toiteallikaga.

Veenduge, et lambid oleksid olemas kõik lambipesad.

VIJUTUS! SEDA VALGUSKETTIT TOHIB KASUTADA VAID JUHUL, KUI KÕIK TIHENDID ON PAIGAS.

Valgusti painduv väline kaabel või juhe ei ole asendatav. Kui juhe saab kahjustada, tuleb valgusti hävitada.

Viie ennast kurssi kohaliku elektri- ja elektroonikatoodete kasutusest kõrvaldamise, sorteerimise ja kogumise süsteemiga. Järgige kohalike eeskirju ning ärge visake vana toodet olmejäätmete hulka. Toot nõuetekohane kasutusest kõrvaldamine aitab vältida võimalikku negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.

Juhtmevaba tehnoloogia näitajad

Juhtmevaba raadiosagedusrežiimi sagedusala: 2400 – 2483,5 MHz

Maksimaalne edastatud võimsus

Wi-Fi: max 20 dBm

Bluetooth: max 10 dBm

Tooteid ei tohi hämarditega kasutada, hämardamiseks kasutage WiZ-rakendust.

Sisse ja välja lülitamine on saadaval ilma Wi-Fi-ühendusega.

Signify kinnitab käesolevaga, et raadiosidetüüpi WiZ valgustid on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL (RED), EL-i vastavusdeklaratsioonid täiendatakse saadaval järgmisel Interneti-aadressil: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi® ja Wi-Fi CERTIFIED logo on Wi-Fi Alliance'i registreeritud kaubamärgid.

Wi-Fi CERTIFIED™ ja WPA2™, WPA3™ on Wi-Fi Alliance'i kaubamärgid.

Bluetooth® sõna ja logod on Bluetooth SIG, INC registreeritud kaubamärgid.

Amazon, Alexa ja kõik nendega seotud logod on Amazon.com, Inc või selle tütarettevõtete kaubamärgid.

Google on Google LLC kaubamärk. Siri on Apple Inc registreeritud kaubamärk.

Signify kasutab nimetatud märke litsentsi alusel.

Muud kaubamärgid ja kaubanimesid kuuluvad nende vastavatele omanikele.



تذكرك على شراء منتج WiZ هذا، كما أننا نقر بشدة أخيراً علامة WiZ التجارية ونتمنى لك الكثير من المتعة في استخدام منتجنا، على تعريفات لكل العلامات والمواسفات التي يُحتمل أن تكون منطوقة والمزودة بـ رمز، B حتى هذا الأدليل يلائمك مع المنتج ومعايير السلامة الدولية. غير أنها قد لا تكون كلها منطوقة على المنتج الذي اشتريته؛ وبالتالي لمعرفة العلامات والمواسفات التي تطبق بالتحديد على A٨، يرجى الرجوع إلى الرموز المدرجة في الأدليل الإضافي لهذا المنتج.

تسمح الشركة المصنعة بتصفح الاستخدام الصحيح لتجهيزات الإضاءة؛ لذلك هذا التعليمات لضمان صحة وأمان تركيب التجهيزات وعلما واحتفظ بها أيضاً كمرجع مستقبلي. استشر دائماً شخصاً محترفاً مسبقاً، لاخيار المثلث المناسب لتثبيت المنتج بشكل آمن. لا تنس أن تأخذ بعين الاعتبار وزن المنتج والمادة التي تصنع منها السطح الذي يتم تثبيته عليه. في حال الشك، يجب استشارة كهربائي مؤهل أو مرخص أو الاتصال بمحلّ البيع بالتجزئة الذي تتعامل معه. احرص دائماً على تركيب المنتج بحسب القواعد التقسيمية معاً مع نشير بعض القواعد التي ضرورية إلى كهربائي مرخص فقط عند في أستراليا/نيوزيلندا (IN/SA).

IN/SA 3000 NZS في المملكة المتحدة و Part P تركيب المنتجات الكهربائية (مثلاً: مثابلات، يجب إيقاف التيار الكهربائي دائماً قبل البدء بأي عمل تركيب أو صيانة أو تصليح، يجب الانتباه إلى اللون المناسب للأسلاك قبل البدء بالتركيب: الأزرق الجاهدي (N) (لا والأصفر/الأخضر) منفذ، والتي هي للتحصيل بالأرض) إذا كان المنتج ينتمي إلى فئة الحماية II، الرجاء تثبيت أضواء الجدران في مكان بعيد عن متناول الأطفال. إذا كان المنتج ينتمي إلى فئة حماية III، يجب ربط هذا السطح بمرصم الأرض الذي يوزن الحماية أو بمرصم للربط المتساوي الجهد الخاص بالتركيب، يجب دائماً تدبّر برغي منفذ للتحصيل بأحجامه، وبشكل خاص وصلات القوة الخارجية المنخفضة) 21 فولت (عند الاتصال، بوضوح شدة التفتيح من برغي منفذ التوصيل باعتقاد وإعادة تدبّر بأحكام مع الوتاف، إلى برمواد التغليف بعيدة عن متناول الأطفال (مثلاً: الأكياس البلاستيكية...)). يجب المحافظة على الإزالة الداخلية بواسطة قطعة قماش مبللة لتفجير وعدم استخدام مواد التجميل أو المواد الخبيثة. يجب تفادي وقوع لسوائل على كل القطع الكهربائية، يجب استبدال الغطاء الشفاف المصدع أو المشور على الغر وحصر الاستخدام بالقطع التي يوافق عليها المصنع فقط. تصحيح باستخدام المصمحين التي تحمل علامة "WiZ" التجارية فقط.

II. التخلص من المنتج: تتم تصميم المنتج وتصنيعه بواسطة مواد ومكونات ذات جودة عالية وقابلة لإعادة التدوير والاستخدام، عندما يتم إفق هذا الرمز المشطوب لسمة المهملات المدولة بمنتج معين، فهذا يعني أن المنتج تابع لتوجيهات الاتحاد الأوروبي 2012/19، الرجاء الإطلاع على نظام جمع النفايات المحلية للمنتجات الإلكترونية والكهربائية وصحة التخلص EUL/ مله، يرجى التقيد بال قوانين المحلية وعدم التخلص من المنتج القديم مع النفايات المنزلية العادية، وبمساعدة التخلص من المنتج بالشكل الصحيح على تجنب العواقب السلبية المحتملة على البيئة وعلى صحة البشر.

التعليق: سجد أدناه شرحاً كاملاً مع مراجع ريفية للرموز على التي أمام إشارات السلامة هذه.

(01) الحد الأقصى ال12 اطر: لا تستخدم سوى المصمحين الملائمة لهذا المنتج ولا تتخطَ الحد الأقصى للتوتر للمحدد (02) يمكن خفض قوة المنتج بواسطة خضض الضوء المرزّد فقط لا يتم توصيله بخفض شدة ضوء اضافي، (03) مصدر ضوء قابل للاستبدال (مصباح LED فقط) بواسطة مستخدم نهائي، (04) يمكن استبدال معدات التحكم بواسطة المستخدم النهائي

## خطوات التركيب

يرجى الرجوع إلى دليل التثبيت للحصول على خطوة التفاصيل.  
قم بتشغيل تطبيق WiZ لتوصيل المنتج (يرجى الرجوع إلى دليل البدء السريع لمزيد من التفاصيل حول تشغيل تطبيق WiZ).

## الضمان

يخضع الضمان لشروط الاستخدام الصارمة، لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت،  
<https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>  
نطاق التردد اللاسلكي لوضع RF 2400-2483,5 مگاهرتز  
القدرة المرسلة القصوى 20 ديسيبل  
شبكة WiFi لقنوات التشغيل 13/9 قناة  
تقنية Bluetooth لقنوات التشغيل: ٤-٤ قناة

## التحذيرات

لا تقم بتوصيل السلسلة بالإمداد أثناء التغليف.  
استبدل المصمحين بصمابين إضاءة باياعة المشتب ٢١ فولت تيار مستمر بحد أقصى ١ واط.  
لا تقم بإزالة المصابين أو تركيبها أثناء توصيل السلسلة بمصدر الإمداد. .  
تأكد من أن جميع حاملي التركيب مزودين بصمباح.  
تحذير - يجب ألا تستخدم سلسلة الإضاءة هذه دون أن تكون جميع النضورات في مكانها.  
ولا يمكن استبدال الأسلاك أو السلك العرن الخارجي لهذا الصمباح؛ إذا نضر السلك، يلف المصباح.  
يرجى الإطلاع على نظام التخلص من النفايات المحلية فقطها وتجميعها للمنتجات الكهربائية والإلكترونية. يرجى التصرف وفقاً للقواعد المحلية الخاصة بك ولا تخلض من المنتج القديم في النفايات المنزلية العادية، سيساعد التخلص الصحيح من منتجك في منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان.

## المواصفات اللاسلكية.

نطاق التردد اللاسلكي لوضع التردد اللاسلكي، 2400 - 24835 مگاهرتز  
القدرة المرسلة القصوى  
Wi-Fi 20 ديسيبل بحد أقصى  
Bluetooth 10 ديسيبل بحد أقصى  
لا يجوز استخدام المنتجات مع أدوات الخفت، لتتعميم استخدام تطبيق WiZ.  
وظيفة تشغيل / إيقاف مؤقت متاحة بدون اتصال Wi-Fi.  
والتالي وتعلن Signify أن نوع المعدات اللاسلكية مصابين WiZ متوافقة مع النودج٣٥ (RED) UE/٤١/٢٠١٧،  
بؤة الرض الكامل إعلان مطابقة خاص بالاتحاد الأوروبي على الموقع التالي عبر الإنترنت: [mccdotcomcnccw](http://mccdotcomcnccw)  
بعد Wi-Fi® وشعار Wi-Fi CERTIFIED علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Wi-Fi Alliance.  
بعد Wi-Fi CERTIFIED™ و WPA3™ و WPA2™ علامات تجارية مسجلة لشركة Wi-Fi Alliance.  
Amazon و Alexa و جميع الشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية لشركة Inc، Amazon أو Bluetooth SIG, INC.  
كما أن Google علامة تجارية لشركة Google LLC، Apple Inc علامة تجارية لشركة Apple Inc،  
أي استخدام لهذه العلامات من قبل Signify بموجب ترخيص.  
العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي تلك العلامات والأسماء الخاصة بالكلها المعينين.

## AU/NZ - WARRANTY

Thank you for purchasing this WiZ product, we highly appreciate your choice for the WiZ brand and wish you lots of pleasure using your product. This manual B contains definitions of all potentially applicable parameters & specifications with icons, as per International norms and safety standards. However not all of them may be applicable for the product you purchased - please refer to the icons in the Manual A, for the ones which are particularly applicable for this product.

**WARNINGS AND CAUTIONS FOR PRODUCTS USING BATTERIES:** Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect replacement. Batteries should be installed by an adult. Different types of batteries and new and used batteries must not be mixed. Batteries are to be inserted with the correct polarity. The supply terminals must not be short-circuited. Exhausted batteries are to be removed. Do not use rechargeable batteries. Non-rechargeable batteries must not be charged.

### EXTRA WARNINGS AND CAUTIONS FOR PRODUCTS USING COIN/BUTTON BATTERIES:



**CAUTION:** Do not ingest battery - Chemical burn hazard. Keep new and used batteries away from children. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just two hours and can lead to death. If you think that batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

This product is specifically designed and developed for domestic use in normal conditions and operation only. The lifetime mentioned on the packaging is an average only (in accordance with standards L70B50 and IEC60969 norms) and is based on an average of 3 burning hours per day. If you encounter any difficulties with the use of the product, we recommend that you first consult the user manual and the information on our website. Subject to the terms and conditions hereof, Signify as the manufacturer, warrant that the product is free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year after the date of purchase, unless a different period is stated in or on the packaging of the product and subject to maintenance of the product in accordance with the care and cleaning instructions laid down in the user manual. Unless statutory provisions of applicable law provide otherwise, our obligations under warranty will be limited, at our option, to either repair, provide a replacement product for the defective product or to offer an appropriate refund for the purchase price for the defective product. (De)mounting and/or (de)installation, and labor costs are excluded from warranty, as well as broken materials, batteries and replaceable bulbs. Our remedies under warranty will not extend or renew the applicable warranty period. We are entitled, at our option, to replace the defect product covered by warranty with a product that has minor deviations in design and/or specifications which do not affect the functionality of the product in the event that a same product is unavailable. In order to be entitled to make a valid claim under warranty, you must present to us (or our representative) on request an adequate receipt of your purchase and the defect product for analysis. To the maximum extent permitted by applicable law, this policy states the entire liability of us in connection with defective or non-conforming products. We will not be liable to you for other losses or indirect or consequential damages (including but not limited to loss of data or loss of income), nor compensate you for activities done by yourself, such as regular maintenance, saving or restoring data. Your statutory rights arising from applicable law are not affected by this voluntarily provided manufacturer's warranty. If you purchased this Philips product within Australia, please note that our products come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

## RU— ИНСТРУКЦИИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Благодарим вас за покупку этого изделия WiZ. Мы высоко ценим ваш выбор бренда WiZ и желаем приятной эксплуатации вашего изделия. Это руководство В содержит определения всех потенциально применимых параметров и характеристик с обозначениями в соответствии с международными нормами и стандартами безопасности. Однако не все их могут быть применимы к приобретенному вами прибору. Параметры и характеристики, применимые к этому продукту, см. в руководстве А. Производитель рекомендует правильно использовать крепления для световых решений! Поэтому всегда следуйте настоящим инструкциям, чтобы обеспечить правильную и безопасную установку и работу крепления. Сохраняйте инструкции для последующего использования. Чтобы выбрать правильное крепление для надежного монтажа продукта, заранее проконсультируйтесь со специалистом. Учитывайте вес продукта и материал поверхности крепления. При возникновении сомнений проконсультируйтесь с квалифицированным или лицензированным электриком либо обратитесь в розничный магазин. Необходимо обеспечить, чтобы установка продукта всегда производилась в соответствии с действующими нормативами. Согласно определенным нормативам, электрические приборы должны устанавливаться только лицензированным электриком (например, часть Р строительных норм Великобритании, AS/NZS3000 IN для АВСТРАЛИИ/НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ). Перед проведением операций по установке, техническому обслуживанию и ремонту всегда отключайте питание. Соблюдайте правильный цвет проводки перед установкой: синий (N), коричневый (L), и если классом защиты является I— желтый/зеленый (земля). Устанавливайте настенное освещение на недоступной для детей высоте. Если прибор установлен на металлической поверхности, эта поверхность должна быть соединена с защитным заземляющим проводником или проводником выравнивания потенциала для этой установки. Всегда крепко затягивайте контактные винты, особенно крепления низковольтной проводки (12В) (если применимо). Настоятельно рекомендуется регулярно проверять и повторно затягивать контактные винты. Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте, (например, пластиковые пакеты и т. д.). Протирайте лампы в помещениях сухой тряпкой, не используйте абразивные материалы и растворители. Не допускайте попадания жидкости на электрические детали. Немедленно замените треснувший или сломанный полупрозрачный плафон и используйте только одобренные производителем детали. Рекомендуется использовать только лампы WiZ.

С информацией о местных системах раздельного сбора и утилизации таких отходов, как электрическое и электронное оборудование, а также упаковка, рекомендуется ознакомиться самостоятельно. Соблюдайте региональные нормативные требования и не выбрасывайте отслужившее изделие вместе с обычным бытовым мусором. Правильная утилизация отслужившего изделия и/или батарей поможет уменьшить негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Батареи следует утилизировать отдельно от бытовых отходов через специальные пункты сбора. Если изделие оснащено батареями, не предназначенными для самостоятельной замены, их должен извлечь специалист.

**ВНИМАНИЕ!** Ниже приведены пояснения и числовые указатели на соответствующие значки перед этими инструкциями по технике безопасности: 1. МАКС. 12 мощность в ваттах: используйте только лампы, которые подходят для этого изделия, и не превышайте указанную максимальную мощность в ваттах. 2. Изделие поддерживает возможность изменения светового потока ТОЛЬКО с помощью светорегулятора, входящего в комплект. Не подключайте изделие к дополнительному светорегулятору. 3. Источник света (только светодиод), заменяемый конечным пользователем. 4. Управляющий ПРА, заменяемый конечным пользователем.

### Этапы установки

Пожалуйста, обратитесь к руководству по установке для получения подробной информации. Запустите приложение WiZ, чтобы подключить устройство (см. Руководство по быстрому запуску для получения более подробной информации о работе приложения WiZ).

### Гарантия

Гарантия только при строгом соблюдении условий эксплуатации. Для дополнительной информации, посетите наш веб-сайт: <https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Предупреждения

Не подключайте нераспакованную цепь освещения к источнику питания. Замените лампы на четырехконтактные лампочки 12 В постоянного тока, макс. мощность 1 Вт. Не извлекайте и не вставляйте лампы, пока цепь освещения подключена к источнику питания. Убедитесь, что во все патроны вставлены лампы.

**ВНИМАНИЕ! ДАННУЮ ЦЕПЬ ОСВЕЩЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ УСТАНОВКИ ВСЕХ УПЛОТНИТЕЛЕЙ.**

Внешний гибкий кабель или провод этого светильника не подлежит замене. В случае повреждения провода светильник необходимо утилизировать.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора и утилизации таких отходов, как электрическое и электронное оборудование. Соблюдайте региональные нормативные требования и не выбрасывайте отслужившее изделие вместе с обычным бытовым мусором. Правильная утилизация отслужившего изделия поможет уменьшить негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

Характеристики беспроводного подключения:

Полоса частот, используемая для беспроводного подключения: 2400–2483,5 МГц

Максимальная мощность:

Wi-Fi: максимально 20 дБм

Bluetooth: максимально 10 дБм

Продукты не предназначены для использования с диммерами. Для регулирования яркости света используйте приложение WiZ.

Функция включения/выключения также доступна без подключения к Wi-Fi.

Настоящим Сигнифай заявляет, что тип радиооборудования светильник WiZ соответствует Директиве 2014/53 / ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

Wi-Fi®, логотип Wi-Fi, логотип Wi-Fi CERTIFIED являются зарегистрированными товарными знаками Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™ и WPA2™, WPA3™ являются зарегистрированными товарными знаками Wi-Fi Alliance.

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc. Amazon, Alexa и все связанные логотипы являются товарными знаками Amazon.com, Inc. или аффилированных компаний.

Google, Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками Google LLC.

Логотип Apple и Siri являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Любое использование таких знаков компаний Signify осуществляется по лицензии.

Прочие товарные знаки и торговые названия являются собственностью соответствующих владельцев.

## UA – ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Дякуємо за придбання цього виробу WIZ. Ми дуже цінімо ваш вибір бренду WIZ і бажаємо приємної експлуатації виробу. Цей посібник Б містить визначення всіх потенційних застосовних параметрів і специфікації зі значками згідно з міжнародними нормами та стандартами безпеки. Однак не всі з них можна застосувати до придбаного вами виробу. Параметри та специфікації, застосовні до цього продукту, можна знайти в посібнику А. Виробник рекомендує використовувати світильники виключно належним чином! Тому завжди виконуйте ці інструкції, щоб забезпечити правильний і безпечний монтаж та роботу світильника. Зберігайте інструкції для подальшого використання. Щоб вибрати надійне кріплення для безпечного монтажу виробу, заздалегідь проконсультуйтеся зі спеціалістом. Візьміть до уваги вагу виробу та матеріал поверхні кріплення. Якщо у вас виникли сумніви, проконсультуйтеся з кваліфікованим або ліцензованим електриком чи зверніться в роздрібний магазин. Переконайтеся, що монтаж здійснюється згідно з відповідними нормативами. Певні нормативи можуть вимагати, щоб монтаж електричних виробів здійснювався лише кваліфікованими електриками (частина Р будівельних норм Великої Британії, AS/NZS3000 IN для АВСТРАЛІЇ/НОВОЇ ЗЕЛАНДІЇ). Завжди вимикайте живлення перед монтажем, обслуговуванням або ремонтом. Переверіте відповідність кольору проводки перед монтажем: синій (N), коричневий (L) і, якщо клас захисту I, жовто-зелений (земля). Установлюйте настіне освітлення на недоступній для дітей висоті. Якщо світильник установлено на металевій поверхні, її має бути з'єднано із провідником захисного заземлення або провідником вирівнювання потенціалу для цього встановлення. Завжди міцно затягуйте затискні гвинти, особливо в приладді для низьковольтної проводки (12 В) (якщо застосовно). Наполегливо рекомендуємо регулярно перевіряти та повторно затягувати затискні гвинти. Зберігайте пакування в недоступному для дітей місці (наприклад, пластикові пакети тощо). Очищуйте внутрішні світильники сухою ганчіркою, не використовуйте розчинники та абразивні матеріали. Не допускайте попадання рідини на електричні деталі. негайно замініте тріснутий або зламаний прозорий плафон і використовуйте лише схвалені виробником деталі. Радимо застосовувати лише лампи бренду WIZ.

☑️ Рекомендуємо самостійно ознайомитися з інформацією про місцеві системи сортування і утилізації відходів електричного та електронного обладнання і їхнього пакування. Дійте відповідно до місцевих правил і не викидайте старий виріб і його упаковку разом зі звичайними побутовими відходами. Правильна утилізація упаковки, виробу та/або акумуляторів допоможе запобігти потенційним негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей. Акумулятори слід утилізувати окремо від потоку комунальних відходів через спеціальні місця для збору. Під час утилізації виробу, що містить акумулятор, який не може замінювати користувач, такий акумулятор має вилучати професіонал.

**УВАГА:** Нічого ви не знайдете все пояснення з числовими посиланнями на значки, відповідно, перед цими інструкціями з безпеки: 01. МАКС. 12 потужність у ватах: використовуйте лише лампи, які підходять для цього виробу, і не перевищуйте зазначену максимальну потужність у ватах. 02. У виробі є можливість регулювання яскравості ЛІШЕ за допомогою світлорегулятора в комплекті. Не підключайте виріб до додаткового світлорегулятора. 03. Джерело світла (лише світлодіод), яке може замінювати кінцевий користувач. 04. Керуючий ПРА, який може замінювати кінцевий користувач.

### Етапи установок

Будь ласка, зверніться до посібника Б за інсталяції для отримання докладної інформації.

Відкрійте програму WIZ, щоб підключити пристрій (див. Керівництво по швидкому запуску для отримання більш докладної інформації про роботу додатка WIZ).

### Гарантія

Гарантія тільки при строгому дотриманні умов експлуатації. Для додаткової інформації, відвідайте наш веб-сайт: <https://www.wizconnected.com/en/consumer/support/>

### Попередження

Не підключайте ланцюг до джерела живлення, якщо він в упаковці.

Змініть лампи на 4-контактні лампочки для постійного струму з напругою 12 В і максимальною потужністю 1 Вт.

Не діставайте та не вставляйте лампи, якщо ланцюг підключено до джерела живлення

Переконайтеся, що в усі патрони для ламп вкручено лампи.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЦЕЙ ЛАНЦЮГ ОСВІТЛЕННЯ ЗАБОРОНЕНО ВИКОРИСТОВУВАТИ БЕЗ ПОПЕРЕДЬНОГО ВСТАНОВЛЕННЯ ВСІХ УЩІЛЬНЮВАЧІВ.**

Зовнішній гнучкий кабель або шнур у цьому світильнику не підлягає заміні; у разі його пошкодження слід замінити весь світильник

Ознайомтеся з місцевою системою утилізації, розділення та збору відходів електричних і електронних виробів. Ознайомтеся з місцевими правилами й не викидайте старі вироби разом зі звичайними побутовими відходами. Правильна утилізація вашого виробу допоможе запобігти потенційним негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей.

Технічні характеристики бездротового підключення:

Смуга частот, що використовується для бездротового підключення: 2400–2483,5 МГц

Максимальна потужність передавання:

Wi-Fi: максимум 20 дБм

Bluetooth: максимум 10 дБм

Продукти не можна використовувати з регуляторами яскравості, які використовуються з програмою WIZ для регулювання яскравості.

Функції ввімкнення/вимкнення доступні без підключення Wi-Fi.

Справжнім Сігніфіак заявляє, що тип радіоблагодання світильник WIZ відповідає Директиві 2014/53 / ЄС. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за наступною адресою в Інтернеті: [wizconnected.com](http://wizconnected.com).

Wi-Fi®, логотип Wi-Fi і логотип Wi-Fi CERTIFIED є зареєстрованими торговельними марками Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ є торговельними марками Wi-Fi Alliance.

Слово Bluetooth® і логотипи є зареєстрованими торговельними марками, що належать Bluetooth SIG, Inc.

Amazon, Alexa та всі пов'язані логотипи є торговельними марками Amazon.com, Inc. або її афілійованих компаній.

Google, Google Play і логотип Google Play є торговельними марками Google LLC.

Логотип Apple і Siri є зареєстрованими торговельними марками Apple Inc.

Будь-яке використання таких торговельних марок регулюється ліцензією Signify.

Інші торговельні марки та знаки є власністю відповідних компаній.

